

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N



Model: YY3006

Scurt ghid de utilizare

Alegerea potrivită

[Purtarea setului de căști](#)

Descărcați aplicația și configurați setul de căști

Există multe funcții utile pe dispozitivul dvs. Descărcați aplicația "Sound Connect" aplicație și profitați la maximum de ceea ce aveți.

Pentru principalele funcții disponibile cu aplicația "Sound Connect" aplicație, consultați "[Utilizarea aplicației "Sound Connect" aplicație](#)".



Sound Connect

Primii pași

1



Pornirea setului de căști

Apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare timp de aproximativ 2 secunde sau mai mult, până când indicatorul clipește în albastru și sună notificarea. Căștile se pornesc. Căștile intră automat în modul de împerechere atunci când porniți căștile pentru prima dată după cumpărare.

Butonul de pornire este situat pe partea stângă a unității.

2

Stabilirea unei conexiuni BLUETOOTH®



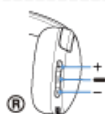
Urmați instrucțiunile "Sound Connect" instrucțiunile aplicației descărcate.

3

Operarea setului de căști



Puteți utiliza butoanele de pe unitatea din dreapta a căștii pentru a efectua următoarele operații.



— : Butonul Redare/ Următor/ Precedent

- Apăsați o dată scurt în timpul pauzei: Redare
 - Apăsați o dată scurt în timpul redării: Pauză
 - Apăsați de două ori rapid: Treceți la începutul piesei următoare
 - Apăsați rapid de 3 ori: Treceți la începutul pistei anterioare sau al pistei curente
- Există o bară tactilă ridicată pe buton. Acest buton este situat în centrul celor 3 serii de butoane.

+ : Butonul de creștere a volumului

- Creșteți volumul

Există un punct tactil pe buton.

- : Butonul de reducere a volumului

- Reduceți volumul

Acest buton este situat vizavi de butonul de creștere a volumului în seria de 3 butoane. Nu există niciun punct tactil pe buton.

Pentru mai multe detalii privind procedura de operare, consultați "Comanda dispozitivului audio (conexiune BLUETOOTH)".

Pentru a preveni arderea sau defecțiunile cauzate de umezire

Setul de căști nu este impermeabil.

Dacă setul cu cască este încărcat în timp ce este ud de ploaie sau transpirație, acest lucru poate duce la arderea sau funcționarea defectuoasă.

Informații conexe

[Purtarea setului de căști](#)

[Stabilirea manuală a unei conexiuni BLUETOOTH](#)

[Încărcarea setului de căști](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

Ce puteți face cu setul de căști

[Utilizarea setului de căști](#)

[Utilizarea aplicației “Sound Connect” aplicație](#)

Pornire

[Despre ghidarea vocală](#)

Accesorii incluse

- └ [Articole incluse](#)

Componente și comenzi

- └ [Localizarea și funcția componentelor](#)
- └ [Despre indicator](#)

Purtarea setului de căști

- └ [Purtarea setului de căști](#)

Operarea setului de căști

- └ [Despre butoanele de pe setul de căști](#)

Alimentarea/Încărcarea

- └ [Încărcare](#)
- └ [Timp de funcționare disponibil](#)
- └ [Verificarea nivelului rămas al bateriei](#)
- └ [Pornirea setului de căști](#)
- └ [Oprirea setului de căști](#)

Efectuarea conexiunilor

[Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitivele BLUETOOTH](#)

Configurare rapidă din aplicație

- └ [Conectarea cu “Sound Connect” aplicație](#)

Smartphone Android™

- └ [Asocierea și conectarea cu un smartphone Android](#)
- └ [Conectarea la un smartphone Android împerecheat](#)
- └ [Conectarea cu un smartphone Android utilizând LE Audio](#)

iPhone (dispozitive iOS)

- └ [Asocierea și conectarea cu un iPhone](#)
- └ [Conectarea la un iPhone împerecheat](#)

Computere

- [Împerecherea și conectarea cu un computer \(Windows® 11\)](#)

- [Împerecherea și conectarea cu un computer \(Mac\)](#)

- [Conectarea la un computer asociat \(Windows 11\)](#)

- [Conectarea la un computer asociat \(Mac\)](#)

Alte dispozitive BLUETOOTH

- [Împerecherea și conectarea cu un dispozitiv BLUETOOTH](#)

- [Conectarea la un dispozitiv BLUETOOTH împerecheat](#)

Conexiune multipunct

- [Conectarea setului de căști la 2 dispozitive simultan \(conexiune multipunct\)](#)

[Comutarea audio între multiple dispozitive cu „comutator audio”](#)

[Partajarea muzicii cu "Auracast™ difuzare audio"](#)

[Deconectarea conexiunii BLUETOOTH \(după utilizare\)](#)

[Utilizarea cablului de căști inclus](#)

Ascultarea muzicii

Ascultarea muzicii printr-o conexiune BLUETOOTH

- [Ascultarea muzicii de pe un dispozitiv prin intermediul unei conexiuni BLUETOOTH](#)

- [Comanda dispozitivului audio \(conexiune BLUETOOTH\)](#)

- [Despre 360 Reality Audio](#)

- [Bucurați-vă de redarea unitară cu difuzoare \(Auto Switch\)](#)

Funcția de anulare a zgomotului

- [Ce este anularea zgomotului?](#)

- [Utilizarea funcției de anulare a zgomotului](#)

Ascultarea sunetului ambiental

- [Ascultarea sunetului ambiental în timpul redării muzicii \(Mod Sunet ambiental\)](#)

Efectuarea apelurilor telefonice

[Preluarea unui apel telefonic](#)

[Efectuarea unui apel telefonic](#)

[Funcțiile pentru un apel telefonic](#)

[Efectuarea unui apel video pe computer](#)

Utilizarea funcției de asistență vocală

[Utilizarea Google Gemini](#)

[Utilizarea Tencent Xiaowei](#)

[Utilizarea funcției de asistență vocală \(Google™ app\)](#)

[Utilizarea funcției de asistență vocală \(Siri\)](#)

Informații importante

[Măsuri de precauție](#)

[Codec-uri acceptate](#)

[Cum se păstrează software-ul la zi \(pentru o utilizare confortabilă a setului de căști\)](#)

[Pentru a preveni arderea sau defecțiunile cauzate de umezire](#)

[Licențe](#)

[Mărci comerciale](#)

Depanare

[Depanare](#)

[Reinițializarea setului de căști](#)

[Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)

Specificații

[Specificații](#)

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Utilizarea setului de căști

Următoarele funcții pot fi operate cu ajutorul butoanelor de pe căști.

Pentru funcții cu proceduri de operare detaliate descrise în Ghidul de ajutor, consultați Subiectul asociat din partea de jos a paginii.

Conexiune BLUETOOTH

Vă puteți conecta la dispozitive precum un smartphone sau un computer prin BLUETOOTH.

Redarea muzicii de pe un dispozitiv prin intermediul unei conexiuni BLUETOOTH

Vă puteți bucura de muzică fără fir de la dispozitive conectate la BLUETOOTH, cum ar fi un smartphone sau un computer.



Efectuarea de apeluri prin intermediul unui dispozitiv conectat la BLUETOOTH

Puteți efectua apeluri fără fir utilizând dispozitive conectate la BLUETOOTH, cum ar fi un smartphone sau un computer.



Subiect asociat

- [Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitivele BLUETOOTH](#)
- [Conectarea setului de căști la 2 dispozitive simultan \(conexiune multipunct\)](#)
- [Utilizarea cablului de căști inclus](#)
- [Ascultarea muzicii de pe un dispozitiv prin intermediul unei conexiuni BLUETOOTH](#)
- [Comanda dispozitivului audio \(conexiune BLUETOOTH\)](#)

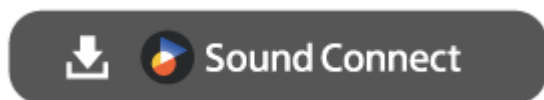
Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002509124

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Utilizarea aplicației “Sound Connect” aplicație

Instalați aplicația “Sound Connect” aplicația pe smartphone-ul dvs. de pe Google Play magazin sau App Store.



Informații de service legate de caracteristicile aplicației “Sound Connect”

<https://www.sony.net/supported-servicelink>
[sony.net/servicelink](https://www.sony.net/servicelink)

- Serviciile care pot fi asociate diferă în funcție de țări și regiuni.
- Specificațiile serviciilor care pot fi conectate pot fi modificate, suspendate sau reziliate fără notificare prealabilă.

Următoarele funcții pot fi operate și setate cu ajutorul “Sound Connect” aplicație.

Pentru funcții cu proceduri de operare detaliate descrise în Ghidul de ajutor, consultați Subiectul asociat din partea de jos a paginii.

Următoarele pot fi accesate de la fila [My Device].

Comenzile căștii și afișajul stării

- Afișarea încărcării rămase a bateriei (căști)

Ambient Sound Control

Modurile funcției de anulare a zgomotului și ale funcției de sunet ambiental pot fi ajustate.

Control sunet adaptiv

Căștile ajustează automat funcția de anulare a zgomotului în funcție de acțiunile detectate.

Modul de ascultare

Setările de sunet pot fi schimbate în funcție de conținut sau de scenariul de utilizare.

Egalizator

Setați calitatea sunetului din presetări. De asemenea, puteți seta calitatea sunetului în funcție de preferințele dvs.

DSEE

Amplifică fișierele audio comprimate la sunet de calitate CD pentru redare.

Controlul volumului maxim

Puteți limita volumul setului dvs. cu cască. Setati o limită maximă a volumului pentru a vă bucura de muzică fără riscul de creștere neintenționată a volumului.

360 Reality Audio

Calitatea conexiunii BLUETOOTH

Puteți seta dacă să prioritizați calitatea sunetului sau stabilitatea conexiunii atunci când utilizați Classic Audio prin BLUETOOTH.

- [Prioritize Sound Quality]: Prioritizează calitatea sunetului.
- [Prioritize Stable Connection]: Selectați această opțiune atunci când conexiunea este instabilă, cum ar fi atunci când apar întreruperi frecvente ale sunetului.

Când utilizați conexiunea BLUETOOTH cu LE Audio, selectați [Low latency]. Dacă [Low latency] nu este afișat, setați [Headphone connection setting].

Notă

- Timpul de redare poate fi mai scurt, în funcție de calitatea sunetului și de condițiile de utilizare a setului de căști.
- În funcție de condițiile ambientale din zona în care utilizați setul cu cască, este posibil să apară un sunet intermitent chiar dacă [Prioritize Stable Connection] este selectat.

Auto Switch (*)

Vă puteți bucura de redarea fără fir în timp ce sursa de ieșire audio este comutată automat între căști și difuzor.

Schimbare Quick Access servicii (*)

Setați serviciul care urmează să fie atribuit Quick Access.

Setarea funcționării butonului [NC/AMB]

Setați modelul de comutare pentru modul de anulare a zgomotului și pentru modul de sunet ambiental pe căști.

Asistent vocal (*)

Configurați asistentul vocal pe care doriți să îl utilizați.

Îngrijirea bateriei

Atunci când este activată, aceasta ajută la prelungirea duratei de viață a bateriei pentru a îmbunătăți durabilitatea.

Oprire automată

Dacă setul cu cască rămâne neutilizat mai mult de 15 minute, acesta se oprește automat. Dezactivarea acestei funcții crește consumul de energie.

Captarea vocii în timpul unui apel telefonic

Microfonul se activează pentru a capta sunetul extern, permițându-vă să vă auziți vocea mai clar în timpul apelurilor (funcția Sidetone).

Notificare & Ghid vocal

Activați sau dezactivați sunetele de notificare și ghidarea vocală. Setati și limba și volumul pentru ghidarea vocală.

Versiunea software

Afișați versiunea software a căștii.

Actualizare software

Setați modul de actualizare a software-ului căștii.

Următoarele pot fi accesate de la fila [Discover].

Istoria ascultării

Acesta înregistrează și afișează istoricul de utilizare, cum ar fi activitatea căștilor și melodiile pe care le-ați ascultat, permițându-vă să vă revizuiți experiența de ascultare.

Următoarele pot fi accesate de la fila [Menu].

Ajutor

Afișați informații de asistență pentru setul cu cască.

(*) Nu poate fi utilizat în timpul conexiunii LE Audio.

Notă

- Instrucțiunile de utilizare și afișările pe ecran ale "Sound Connect" aplicației se pot modifica fără notificare prealabilă datorită actualizărilor viitoare.

Subiect asociat

- [Conectarea cu un smartphone Android utilizând LE Audio](#)
- [Despre 360 Reality Audio](#)
- [Bucurați-vă de redarea unitară cu difuzoare \(Auto Switch\)](#)
- [Utilizarea funcției de anulare a zgomotului](#)
- [Ascultarea sunetului ambiental în timpul redării muzicii \(Mod Sunet ambiental\)](#)
- [Utilizarea Google Gemini](#)
- [Utilizarea Tencent Xiaowei](#)
- [Utilizarea funcției de asistență vocală \(Google™ app\)](#)
- [Utilizarea funcției de asistență vocală \(Siri\)](#)
- [Cum se păstrează software-ul la zi \(pentru o utilizare confortabilă a setului de căști\)](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002509125

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Despre ghidarea vocală

Veți auzi următoarele ghiduri vocale în funcție de procedura de operare efectuată și de starea căștii.
În setările din fabrică, veți auzi un ghidaj vocal în engleză, chineză sau japoneză prin intermediul căștilor.
Puteți schimba limba ghidării vocale și activa sau dezactiva ghidarea vocală utilizând "Sound Connect" aplicația.

„Pairing” (Asociere)

- Când căștile intră automat în modul de împerechere:
Căștile intră automat în modul de împerechere în următoarele cazuri.
 - Când asociați căștile cu un dispozitiv pentru prima dată după achiziționarea căștilor
 - Atunci când nu există informații de împerechere, cum ar fi după inițializare, și utilizați căștile
- Când setați manual căștile în modul de împerechere

„Low battery” (Nivel baterie redus)

- Când încărcarea rămasă a bateriei căștii este scăzută

„Battery is empty” (Baterie descărcată)

- Când se oprește automat din cauza bateriei descărcate a căștii

„Battery about XX %” (Baterie aproximativ XX%) / „Battery fully charged” (Baterie încărcată complet)

- Când informați despre încărcarea rămasă a bateriei:
Valoarea "XX" indică încărcarea rămasă aproximativă. Aceasta este o estimare aproximativă.

„Voice guidance test” (Test de ghidare vocală)

- La setarea volumului de ghidare vocală

„The Digital assistant is not connected” (Asistentul digital nu este conectat) (*)

- Când Digital assistant nu este disponibil pe smartphone-ul conectat la setul cu cască, chiar dacă operați setul cu cască

„The Xiaowei is not connected” (Xiaowei nu este conectat) (*)

- Când Tencent Xiaowei nu este disponibil pe smartphone-ul conectat la setul cu cască, chiar dacă operați setul cu cască

„The Voice Assistant is not available. Please open the Sound Connect and check the Voice Assistant settings.” (Asistentul vocal nu este disponibil. Deschideți Sound Connect și verificați setările pentru Asistentul vocal.)

- Atunci când utilizați Voice Assistant în timp ce sunteți conectat în LE Audio

„Launch the Sound Connect to activate the Service Link.” (Lansați Sound Connect pentru a activa Service Link.)

- Când Service Link este inactiv și încercați să utilizați Quick Access

„App assigned to the Quick Access is not launched on the mobile device” (Aplicația atribuită la Quick Access nu este lansată pe dispozitivul mobil)

- Când aplicația corespunzătoare nu pornește chiar dacă butonul de anulare a zgomotului/Mod sunet ambiental este apăsat atunci când Quick Access este setat pe butonul de anulare a zgomotului/Mod sunet ambiental

„The Quick Access is not available. Please open the Sound Connect and check the Quick Access settings.” (Quick Access nu este disponibilă. Deschideți Sound Connect și verificați setările Quick Access.)

- Atunci când operați Quick Access în timp ce sunteți conectat în LE Audio

„The Quick Access is not available. Please open the Sound Connect and check the Service settings.” (Quick Access nu este disponibil. Deschideți Sound Connect și verificați setările Serviciului.)

- Atunci când condițiile de utilizare nu sunt îndeplinite în timpul Quick Access utilizare

(*) Este posibil să nu fie acceptat în unele țări și regiuni.

Notă

- Schimbarea limbii de ghidare vocală durează până la 10 minute.
- Când inițializați setul de căști pentru a reveni la setările din fabrică după ce schimbați limba ghidării vocale, și limba va reveni la setările din fabrică.
- Dacă nu se aude ghidarea vocală, închideți căștile. Apoi, porniți-l din nou.

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002509126

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Articole incluse

După ce ați desfăcut ambalajul, verificați dacă toate elementele de pe listă sunt incluse. Dacă lipsește vreun element, consultați contactul de asistență Sony sau cel mai apropiat dealer Sony. Numerele din paranteze indică numărul de elemente.

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului (1)

Cablu USB Type-C® (USB-C® - USB-C®) (1) (În funcție de modele, țări și regiuni)



Cablu căști (1)



Documente (1 set)

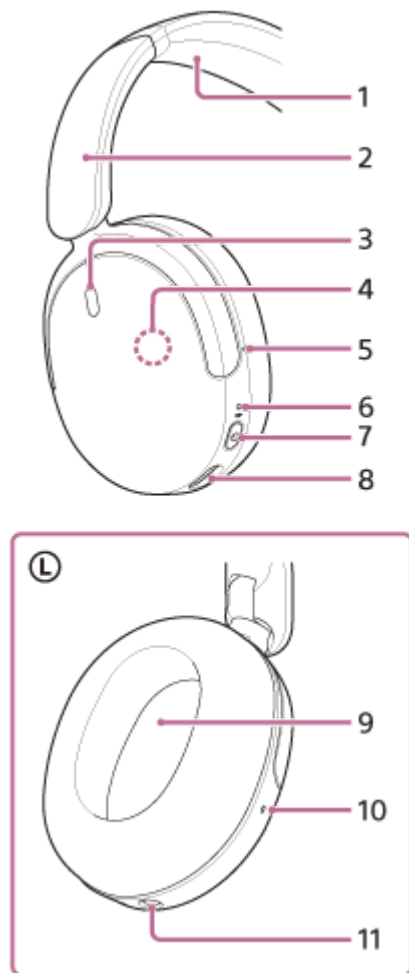
Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002282173

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Localizarea și funcția componentelor

Unitatea din stânga



1. Bandă de fixare pe cap
2. Glisieră pentru bentiță
Glisați pentru a regla lungimea suportului pentru cap.
3. Microfon cu funcție de anulare a zgomotului
Captează sunetul zgomotului atunci când este utilizată funcția de anulare a zgomotului.
4. Antenă încorporată
O antenă BLUETOOTH este încorporată în căști.
5. Punct tactil
6. Indicator (portocaliu/albastru)
Se aprinde în portocaliu sau albastru pentru a indica starea bateriei sau a comunicării a setului de căști.
7. Butonul Power/BLUETOOTH
Pornește sau oprește căștile.
⏻ : Marca de putere
📶 : Marca BLUETOOTH

8. Port USB Type-C

Conectează căștile la o priză AC cu un adaptor USB AC sau la un computer cu un cablu USB Type-C pentru a încărca căștile.

9. L (stânga) marca

10. Microfon pentru apelare

Captează sunetul vocii dvs. când vorbiți la telefon.

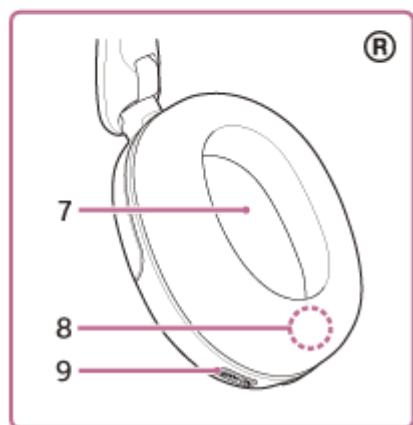
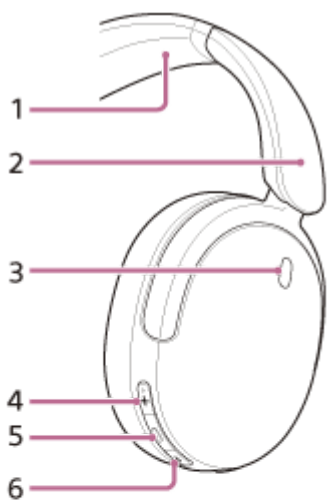
11. Mufă intrare cablu de căști

Situat lângă portul USB de tip C.

Conectați un player de muzică sau alt dispozitiv cu cablul pentru căști furnizat. Asigurați-vă că auziți un clic când introduceți cablul. Dacă mufa nu este conectată corespunzător, este posibil să nu auziți sunetul corect.

Unitatea din dreapta

3 serii de butoane: Butonul de creștere a volumului, butonul de redare/apelare/ext/precedent și butonul de scădere a volumului.



1. Bandă de fixare pe cap

2. Glisieră pentru bentiță

Glisați pentru a regla lungimea suportului pentru cap.

3. Microfon cu funcție de anulare a zgomotului

Captează sunetul zgomotului atunci când este utilizată funcția de anulare a zgomotului.

4. Butonul de creștere a volumului

Există un punct tactil pe buton.

Crește volumul.

+: Marcaj plus

5. Butonul redare/apelare/ următor/precedent

Există o bară tactilă ridicată pe buton. Acest buton este situat în centrul celor 3 serii de butoane. Controlează redarea muzicii pe dispozitivul BLUETOOTH.

— : Redare/apelare/marcă următoare/precedentă

6. Butonul de reducere a volumului

Butonul este situat vizavi de butonul de creștere a volumului în seria de 3 butoane. Nu există niciun punct tactil pe buton.

Reduce volumul.

-: Marcaj minus

7. R (dreapta) marca

8. Număr de serie

Situat în interiorul unității.

Consultați "Pentru a verifica numerele de serie, marcasele de siguranță etc." de mai jos.

9. Butonul de anulare a zgomotului/modul de sunet ambiental

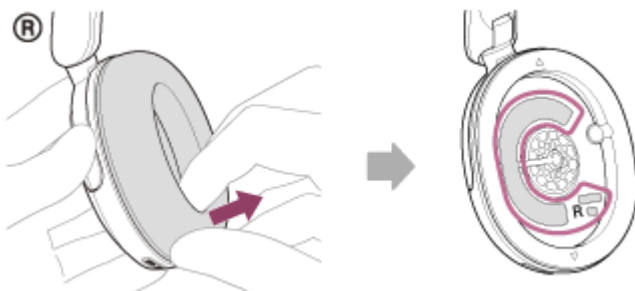
Butonul este un buton separat situat lângă cele 3 serii de butoane.

Comută funcția de anulare a zgomotului și modul de sunet ambiental.

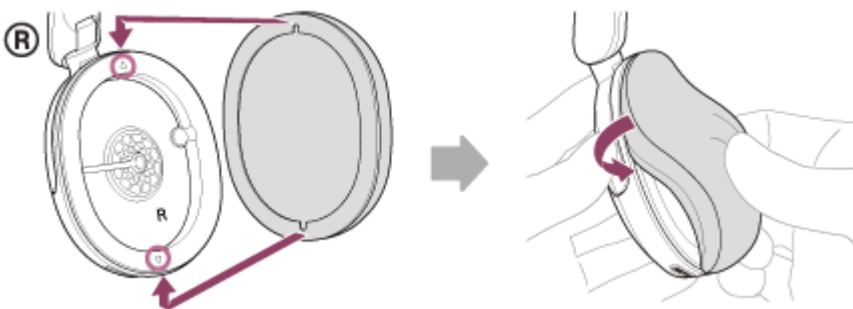
NC/AMB: Marcaj de anulare a zgomotului/mod de sunet ambiental

Pentru a verifica numerele de serie, marcasele de siguranță etc.

- Asigurați-vă că setul cu cască este oprit și că cablul USB de tip C nu este conectat.
- Prindeți partea interioară a pernuței din dreapta și trageți de ea pentru a o îndepărta. Numărul de serie și marcasele de siguranță sunt amplasate pe unitatea din dreapta.



- Atașați pernuța îndepărtată la unitatea din dreapta. Aliniați creștăturile de pe tamponane cu pașii indicați de săgețile de sus și de jos de pe interiorul unității și introduceți tamponanele în caneluri. Acordați atenție orientării semnului R imprimat pe pernuță.



Notă

- Nu scoateți tamponul pentru urechi decât dacă este necesar.
- Înainte de a scoate earpad-ul, asigurați-vă că setul cu cască este oprit și că cablul USB Type-C nu este conectat.
- Nu împingeți în interior și nu scoateți alte piese interne. Dacă faceți acest lucru, puteți deteriora căștile.

- Nu îndepărtați tamponele pentru urechi în prezența nisipului de fier sau a altor obiecte metalice. Nisipul de fier sau alte obiecte metalice pot adera la magnetul din interiorul căștii, cauzând funcționarea defectuoasă a căștii.
- Asigurați-vă că fixați pernuța în direcția corectă. Dacă tamponul pentru urechi nu este atașat în direcția corectă, este posibil să nu obțineți performanța acustică dorită.
- Orice defecte cauzate de nerespectarea precauțiilor de mai sus nu sunt acoperite de garanția produsului.

Subiect asociat

- [Despre indicator](#)
- [Verificarea nivelului rămas al bateriei](#)
- [Despre butoanele de pe setul de căști](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002282254

5-075-049-41(1) Copyright 2026 Sony Corporation

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Despre indicator

Puteți verifica diferite stări ale setului de căști cu ajutorul indicatorului.

- : Se aprinde în albastru
- : Se aprinde în portocaliu
- : Dezactivează

Stare alimentare

Indicatorul clipește de 2 ori în albastru.



- Când căștile sunt pornite

Indicatorul se aprinde în albastru timp de aproximativ 2 secunde.



- Când opriți căștile

Indicația privind nivelul rămas al bateriei

Indicatorul luminează intermitent în mod repetat și lent în portocaliu timp de aproximativ 15 secunde.



- Când încărcarea rămasă a bateriei este de 10% sau mai mică

Starea conexiunii BLUETOOTH

Indicatorul clipește în mod repetat de două ori în albastru.



- În modul de împerechere

Indicatorul clipește în mod repetat în albastru cu un interval de aproximativ 1 secundă.



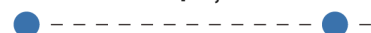
- Atunci când conexiunea nu este stabilă

Indicatorul clipește rapid în mod repetat în albastru timp de aproximativ 5 secunde.



- Când procesul de conectare este finalizat

Indicatorul clipește în mod repetat în albastru cu un interval de aproximativ 5 secunde.



- Când conexiunea este stabilă

Indicatorul clipește rapid în mod repetat în albastru.

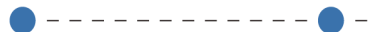


- Când se primește un apel

Indicatorii neconectat și conectat se opresc automat după o perioadă. Acestea încep să clipească din nou pentru o perioadă de timp atunci când este efectuată o acțiune. Când nivelul rămas al bateriei scade, indicatorul începe să se aprindă intermitent în portocaliu.

Altele

Indicatorul clipește în mod repetat în albastru cu un interval de aproximativ 5 secunde.



- Când căștile sunt pornite în timp ce cablul pentru căști este conectat:
Indicatorul se oprește automat după o perioadă de timp. Când nivelul rămas al bateriei scade, indicatorul începe să se aprindă intermitent în portocaliu.

Indicatorul clipește în mod repetat în portocaliu și albastru la un interval de aproximativ 0,6 secunde.



- Actualizarea software-ului

Indicatorul clipește de 4 ori în albastru.



- Când procesul de inițializare este finalizat

Stare încărcare

Indicatorul se aprinde în portocaliu timp de aproximativ 1 minut, apoi se stinge.



- Când bateria este complet încărcată când începe încărcarea pe căști
- Când îngrijirea bateriei este activată, iar încărcarea rămasă a bateriei căștii ajunge la 80% sau mai mult

Indicatorul se aprinde în portocaliu.



- Când căștile se încarcă

Indicatorul se stinge.



- Când bateria se încarcă complet și încărcarea este finalizată
- Când îngrijirea bateriei este activată, iar încărcarea rămasă a bateriei căștii ajunge la 80% sau mai mult

Indicatorul clipește în mod repetat de două ori în portocaliu.



- Când temperatura de încărcare a căștii este anormală
- Când se detectează o temperatură ridicată în apropierea portului USB Type-C al căștii
Pentru detalii, consultați "Detectarea temperaturii ridicate pe portul de încărcare" în "Încărcare".

Indicatorul clipește lent în mod repetat în portocaliu.



- Când apare o eroare în timpul încărcării căștii și căștile nu sunt încărcate

Subiect asociat

- [Încărcare](#)
- [Verificarea nivelului rămas al bateriei](#)

- [Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002282201

5-075-049-41(1) Copyright 2026 Sony Corporation

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Purtarea setului de căști

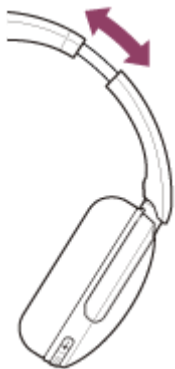
1 Verificați unitățile stânga și dreapta ale setului de căști.

Există un punct tactil (A) pe unitatea din stânga.



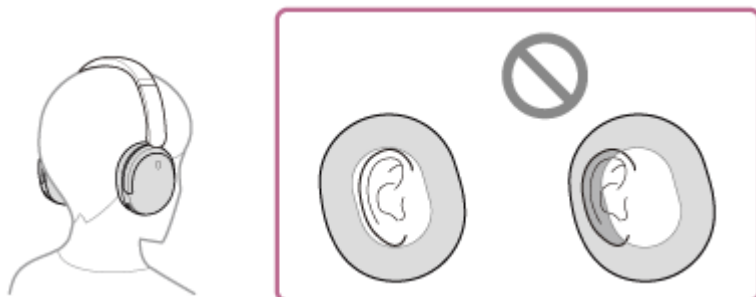
2 Extindeți cursorul.

Extindeți cursorul la lungimea lui completă înainte de a vă pune setul de căști.



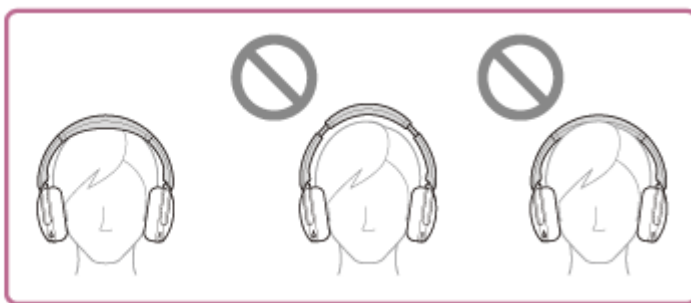
3 Purtați setul de căști în urechi.

Purtați setul de căști cu pernțele potrivite peste urechi.



4 Reglați lungimea cursorului.

Reglați cursorul la o lungime la care banda de fixare pe cap să atingă partea de sus a capului.



5 Reglați orientarea unităților.

Reglați orientarea unităților stânga și dreapta, astfel încât pernțele să se potrivească peste tot în jurul urechilor.



Dacă purtați setul de căști fără reglarea cursorului, setul de căști poate să nu fie poziționat corespunzător pe capul dvs., rezultând disconfort sau un efect scăzut de anulare a zgomotului.

Notă

- Forța externă care depășește intervalul de utilizare normală, cum ar fi rotirea axei rotative a unității sau a altor părți mobile în partea opusă direcției normale sau căderea căștii, poate cauza deteriorări. Garanția nu acoperă disfuncționalitățile cauzate de deteriorarea datorată manipulării necorespunzătoare.

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002288707

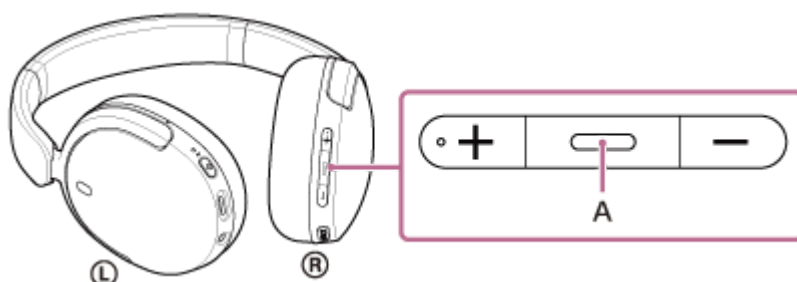
Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Despre butoanele de pe setul de căști

Utilizați butoanele de pe unitatea din dreapta a căștii pentru diverse operațiuni, cum ar fi redarea muzicii, apelurile telefonice sau trecerea la modul de sunet ambiental.

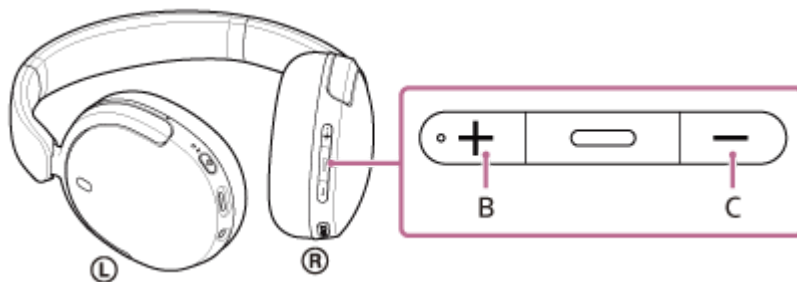
Operațiuni principale

Butonul redare/apelare/ următor/precedent (A)



- Apăsați o dată scurt
În timpul redării muzicii: Pornește sau oprește muzica.
Pentru un apel telefonic: Primește un apel când există un apel primit. Încheie un apel în timpul apelului.
- Apăsați de două ori rapid (● ●)
Saltă la începutul următoarei piese.
- Apăsați rapid de 3 ori (● ● ●)
Saltă la începutul pistei anterioare sau al pistei curente în timpul redării.
- Apăsați de două ori rapid, menținând a doua apăsare (● ●●●)
Derulează pe repede înainte piesa. Luați degetul de pe buton la punctul de redare dorit.
- Apăsați rapid de 3 ori, menținând a treia apăsare (● ● ●●●)
Inversează rapid traseul. Luați degetul de pe buton la punctul de redare dorit.

Butonul de creștere a volumului (B) și butonul de scădere a volumului (C)



Reglați volumul.

Butonul de anulare a zgomotului/Modul sunet ambiental (D)



- Apăsați o dată scurt
Comută funcția de anulare a zgomotului și modul de sunet ambiental.
- Apăsați de două ori rapid
Pentru a utiliza Quick Access (setările de pe "Sound Connect" sunt necesare)
- Apăsați rapid de 3 ori
Pentru a utiliza Quick Access (setările de pe "Sound Connect" sunt necesare)

Subiect asociat

- [Utilizarea aplicației "Sound Connect" aplicație](#)
- [Comanda dispozitivului audio \(conexiune BLUETOOTH\)](#)
- [Preluarea unui apel telefonic](#)
- [Efectuarea unui apel telefonic](#)
- [Funcțiile pentru un apel telefonic](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002509132

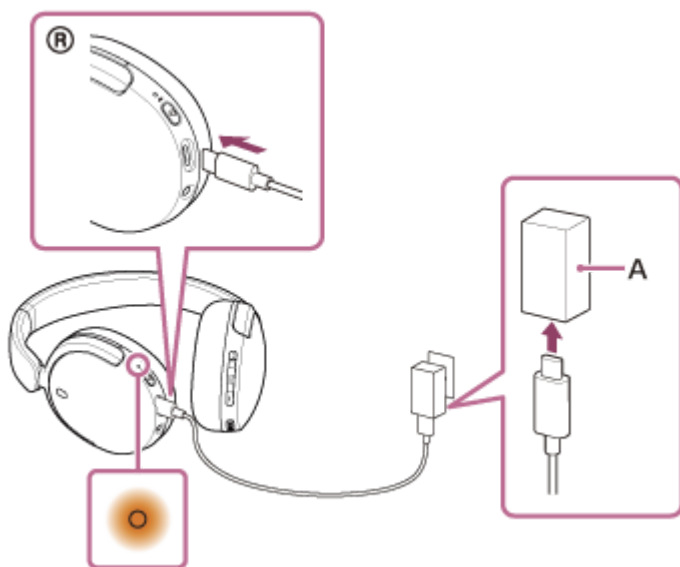
Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Încărcare

Setul de căști conține o baterie cu ioni de litiu reîncărcabilă încorporată. Utilizați cablul USB Type-C pentru a încărca căștile înainte de utilizare.

1 Conectați setul de căști la o priză de c.a.

Utilizați un cablu USB Type-C și un adaptor USB AC (A).



Indicatorul de pe căști se aprinde în portocaliu.
Când încărcarea este completă, indicatorul se stinge automat.

După finalizarea încărcării, deconectați cablul USB Type-C.

Despre timpul de încărcare

Timpul necesar pentru încărcarea completă a căștii este de aproximativ 3 ore (*).

(*) Timpul necesar pentru încărcarea unei baterii goale la capacitatea maximă. Timpul de încărcare variază în funcție de condițiile de utilizare.

Detectarea temperaturii ridicate pe portul de încărcare

Dacă se detectează o temperatură ridicată în apropierea portului USB Type-C al căștii, indicatorul va clipi de două ori în portocaliu pentru a vă notifica că a fost detectată o anomalie.

Deconectați încărcătorul și asigurați-vă că portul USB de tip C este liber de orice obiecte străine.

- Dacă există picături de apă pe portul de încărcare, uscați complet portul de încărcare.
- Dacă găsiți obiecte străine în portul de încărcare, îndepărtați-le cu atenție cu o unealtă, cum ar fi un ștergător de praf cu aer, având grijă să nu deteriorați portul.

Odată ce portul de încărcare se răcește, indicatorul se va stinge și puteți relua încărcarea.

Sugestie

- Pentru siguranța dvs., dacă utilizați un cablu C la C compatibil cu USB Type-C sau un adaptor de încărcare USB Type-C, încărcarea se va opri automat dacă este detectată o temperatură ridicată.

Cerințe de sistem pentru încărcarea bateriei prin USB

● **Adaptor de c.a. pe USB**

Un adaptor de c.a. pe USB, disponibil la vânzare, capabil să genereze un curent de ieșire de 0,5 A (500 mA) sau mai mult

● **Cablu USB**

Cablu USB Type-C disponibil la vânzare (conform cu standardele USB)

● **Computer**

Computerul echipat standard cu un port USB

- Nu garantăm că procedurile de operare vor funcționa pe toate computerele.
- Procedurile de operare pe un computer de fabricație proprie nu sunt garantate.

Ore de utilizare

- Dacă setul cu cască nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp, orele de utilizare a bateriei pot fi reduse temporar. Performanța va reveni la normal după mai multe cicluri de încărcare și utilizare.
- Dacă nu utilizați căștile timp de mai multe luni, încărcăți-le cel puțin o dată la 6 luni pentru a preveni deteriorarea bateriei din cauza supradescărcării.
- Dacă orele de utilizare ale bateriei scad semnificativ, bateria reîncărcabilă trebuie înlocuită. Consultați cel mai apropiat dealer Sony.

Sugestie

- Căștile pot fi încărcate și prin conectarea căștilor la un computer în funcțiune, utilizând cablul USB de tip C.

Notă

- Dacă este furnizat un cablu USB Type-C, asigurați-vă că îl utilizați.
- Când încărcarea este completă, scoateți cablul USB de tip C.
- Este posibil ca încărcarea să nu funcționeze, în funcție de tipul de adaptor de c.a. pe USB.
- Setul de căști nu poate fi încărcat când computerul este în modul de așteptare (repaus) sau în modul de hibernare. În acest caz, modificați setările computerului pentru a porni încărcarea din nou.
- Dacă nu utilizați setul de căști pentru o perioadă lungă de timp, ar putea dura mai mult să încărcăți bateria.
- Dacă setul de căști detectează o problemă în timpul încărcării, din cauza condițiilor următoare, indicatorul (portocaliu) se aprinde intermitent. În acest caz, încărcăți din nou în intervalul de temperatură de încărcare. Dacă problema persistă, consultați contactul de asistență Sony sau cel mai apropiat dealer Sony.
 - Temperatura ambiantă depășește intervalul de temperatură de încărcare de 5 °C - 35 °C.
 - Bateria reîncărcabilă are o problemă.
- Dacă setul de căști nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp, indicatorul (portocaliu) s-ar putea să nu se aprindă imediat în momentul încărcării setului de căști. Așteptați până când se aprinde indicatorul.
- Evitați expunerea la modificări extreme de temperatură, lumina directă a soarelui, umiditate, nisip, praf și șocuri electrice. Nu lăsați niciodată setul de căști într-o mașină parcată.
- La conectarea setului de căști la un computer, asigurați-vă că îl conectați direct la computer cu un cablu USB Type-C. Încărcarea nu se va finaliza adecvat când setul de căști este conectat la un hub USB.

Subiect asociat

- [Despre indicator](#)

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Timp de funcționare disponibil

Timpii de funcționare disponibili ai setului de căști cu o baterie complet încărcată sunt după cum urmează:

Conexiune BLUETOOTH

Durată redare muzică

Codec	Funcție de Anulare a zgomotului/Mod Sunet ambiental	Timp de funcționare disponibil
AAC	Funcție de anulare a zgomotului: Activ	Maximum 50 de ore
AAC	Mod sunet ambiental: Activ	Maximum 50 de ore
AAC	Inactiv	Maximum 75 de ore
SBC	Funcție de anulare a zgomotului: Activ	Maximum 50 de ore
SBC	Mod sunet ambiental: Activ	Maximum 50 de ore
SBC	Inactiv	Maximum 75 de ore
LC3	Funcție de anulare a zgomotului: Activ	Maxim 45 de ore
LC3	Mod sunet ambiental: Activ	Maxim 45 de ore
LC3	Inactiv	Maximum 70 de ore

- Este posibilă redarea muzicii timp de aproximativ 60 de minute după 3 minute de încărcare. Este posibilă redarea muzicii timp de aproximativ 4,5 ore după 10 minute de încărcare.

Durată comunicare

Funcție de Anulare a zgomotului/Mod Sunet ambiental	Timp de funcționare disponibil
Funcție de anulare a zgomotului: Activ	Maximum 35 de ore
Mod sunet ambiental: Activ	Maximum 35 de ore
Inactiv	Maxim 40 de ore

Cablu de căști conectat (alimentarea este pornită)

Funcție de Anulare a zgomotului/Mod Sunet ambiental	Timp de funcționare disponibil
Funcție de anulare a zgomotului: Activ	Maximum 35 de ore
Mod sunet ambiental: Activ	Maximum 35 de ore
Inactiv	Maxim 40 de ore

- Prin utilizarea aplicației “Sound Connect” puteți verifica ce codec este utilizat pentru o conexiune sau puteți comuta funcția DSEE™ funcția.

Notă

- Orele de utilizare ar putea fi diferite de valorile descrise mai sus, în funcție de setările pentru funcțiile setului de căști și condițiile de utilizare.
- Dacă setați următoarele funcții, timpul de funcționare a bateriei poate fi mai scurt decât cele descrise mai sus.
 - Egalizator
 - DSEE
 - Service Link
 - Alte modificări ale modurilor și funcțiilor implicite efectuate pe “Sound Connect” aplicație

Dacă activați setările de mai sus în același timp, timpul de operare disponibil al bateriei devine chiar și mai scurt.

Subiect asociat

- [Utilizarea aplicației “Sound Connect” aplicație](#)
- [Codec-uri acceptate](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002282117

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Verificarea nivelului rămas al bateriei

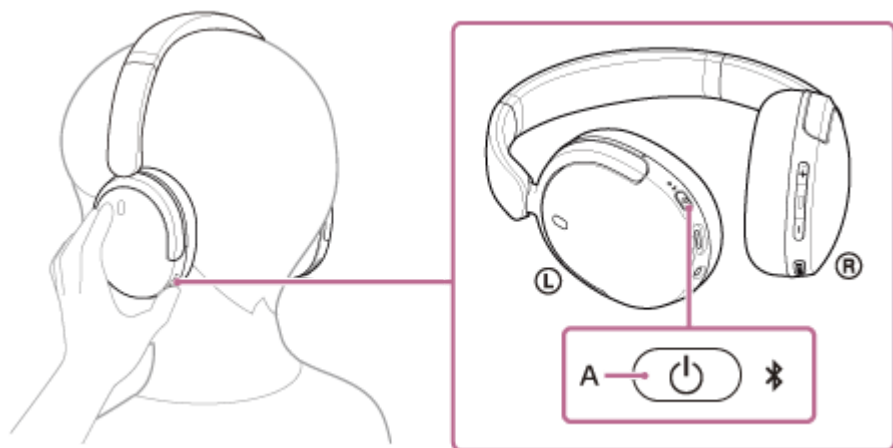
Puteți verifica nivelul rămas al bateriei reîncărcabile în următoarele moduri.

Verificați pe smartphone-ul dvs.

- Când utilizați un iPhone (iOS 13 sau o versiune ulterioară)
Atunci când căștile sunt conectate la un iPhone prin intermediul unui HFP (Hands-free Profile) BLUETOOTH, puteți verifica încărcarea rămasă a bateriei căștii pe un iPhone. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu iPhone.
În anumite cazuri, nivelul rămas al bateriei afișat poate fi diferit de nivelul efectiv rămas. Aceasta este o estimare aproximativă.
- Când utilizați un smartphone Android (OS 8.1 sau ulterior)
Atunci când căștile sunt conectate la un smartphone Android prin intermediul unei conexiuni HFP conexiune BLUETOOTH, puteți verifica încărcarea rămasă a bateriei căștii pe smartphone. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu smartphone-ul Android.
În anumite cazuri, nivelul rămas al bateriei afișat poate fi diferit de nivelul efectiv rămas. Aceasta este o estimare aproximativă.

Verificați cu butonul de pornire

Când apăsați butonul de alimentare (A) în timp ce setul cu cască este pornit, se aude un ghid vocal care indică încărcarea rămasă a bateriei.



„Battery about XX %” (Baterie aproximativ XX%) (Valoarea „XX” indică nivelul aproximativ de încărcare rămas.)

„Battery fully charged” (Baterie încărcată complet)

În anumite cazuri, nivelul rămas al bateriei indicat de ghidarea vocală poate fi diferit de nivelul efectiv rămas. Aceasta este o estimare aproximativă.

De asemenea, indicatorul clipește în portocaliu timp de aproximativ 15 secunde dacă încărcarea rămasă a bateriei este de 10% sau mai mică atunci când căștile sunt pornite.

Verificați cu ajutorul notificării de ghidare vocală

Când bateria reîncărcabilă se descarcă, ghidajul vocal va fi redat în următoarele cazuri.

- Când căștile sunt pornite
- Când utilizați căștile

Atunci când bateria se descarcă complet, se declanșează o alarmă. Indicația vocală este redată, apoi căștile se închid automat.

Sugestie

- De asemenea, puteți verifica încărcarea rămasă a bateriei căștii cu ajutorul “Sound Connect” aplicație. Atât smartphone-urile Android, cât și iPhone acceptă această aplicație.

Notă

- Dacă căștile și smartphone-ul nu sunt conectate cu HFP, încărcarea rămasă a bateriei nu va fi afișată corect.
- Dacă conectați căștile la un smartphone iPhone sau Android cu Media audio (A2DP) numai într-o conexiune multipunct, încărcarea rămasă a bateriei nu va fi afișată corect.
- Este posibil ca încărcarea rămasă a bateriei să nu fie afișată corect în următoarele situații. În acest caz, încărcați și descărcați în mod repetat bateria de mai multe ori. Apoi, încărcarea rămasă a bateriei va fi afișată în mod corespunzător.
 - Când utilizați căștile pentru prima dată după cumpărare
 - Atunci când căștile nu au fost utilizate pentru o perioadă lungă de timp
 - Imediat după o actualizare software

Subiect asociat

- [Utilizarea aplicației “Sound Connect” aplicație](#)
- [Despre indicator](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002282134

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Pornirea setului de căști

- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare (A) timp de aproximativ 2 secunde sau mai mult, până când indicatorul clipește în albastru.



Subiect asociat

- [Oprirea setului de căști](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002282199

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Oprirea setului de căști

- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare (A) timp de aproximativ 2 secunde sau mai mult până când indicatorul albastru se stinge.



Sugestie

- De asemenea, puteți dezactiva căștile cu ajutorul "Sound Connect" aplicație.

Subiect asociat

- [Pornirea setului de căști](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002282235

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitivele BLUETOOTH

Vă puteți bucura de muzică și de apeluri hands-free cu căștile fără fir, utilizând funcția BLUETOOTH a dispozitivului dvs.

Asociere

Pentru a utiliza funcția BLUETOOTH, trebuie să înregistrați în prealabil ambele dispozitive care se vor conecta între ele. Acest proces de înregistrare se numește "împerechere".
Asociați setul de căști cu dispozitivul manual.

Conectarea cu un dispozitiv asociat

După ce un dispozitiv este asociat, nu mai este necesară asocierea acestuia din nou. Conectați dispozitivele deja asociate cu setul de căști utilizând metodele necesare pentru fiecare dispozitiv.

Pentru detalii privind metodele de împerechere sau conectare, consultați următorul subiect asociat.

Subiect asociat

- [Asocierea și conectarea cu un smartphone Android](#)
- [Asocierea și conectarea cu un iPhone](#)
- [Împerecherea și conectarea cu un computer \(Windows® 11\)](#)
- [Împerecherea și conectarea cu un computer \(Mac\)](#)
- [Împerecherea și conectarea cu un dispozitiv BLUETOOTH](#)
- [Conectarea la un smartphone Android împerecheat](#)
- [Conectarea la un iPhone împerecheat](#)
- [Conectarea la un computer asociat \(Windows 11\)](#)
- [Conectarea la un computer asociat \(Mac\)](#)
- [Conectarea la un dispozitiv BLUETOOTH împerecheat](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002282300

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Conectarea cu “Sound Connect” aplicație

Lansați aplicația “Sound Connect” Aplicația de pe smartphone-ul Android/iPhone pentru a conecta căștile la un smartphone sau iPhone.



Sony Sound Connect



Notă

- Conexiunea dintre setul cu cască și unele smartphone-uri sau iPhone-uri poate deveni instabilă atunci când utilizați “Sound Connect” aplicației. În acest caz, urmați procedurile din „[Conectarea la un smartphone Android împerecheat](#)” sau „[Conectarea la un iPhone împerecheat](#)” pentru conectarea la setul de căști.

Subiect asociat

- [Utilizarea aplicației “Sound Connect” aplicație](#)
- [Asocierea și conectarea cu un smartphone Android](#)
- [Asocierea și conectarea cu un iPhone](#)
- [Împerecherea și conectarea cu un computer \(Windows® 11\)](#)
- [Împerecherea și conectarea cu un computer \(Mac\)](#)
- [Conectarea la un smartphone Android împerecheat](#)
- [Conectarea la un iPhone împerecheat](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002283610

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Asocierea și conectarea cu un smartphone Android

Procedura de operare pentru înregistrarea dispozitivului la care doriți să vă conectați se numește "împerechere". Mai întâi asociați un dispozitiv pentru a-l utiliza pentru prima dată împreună cu setul de căști. Înainte de a începe procedura de operare, verificați următoarele.

- Smartphone-ul Android este plasat la mai puțin de 1 m de căști.
- Setul de căști este suficient încărcat.
- Instrucțiunile de operare pentru smartphone-ul Android sunt în mână.

1 Verificați starea setului de căști.

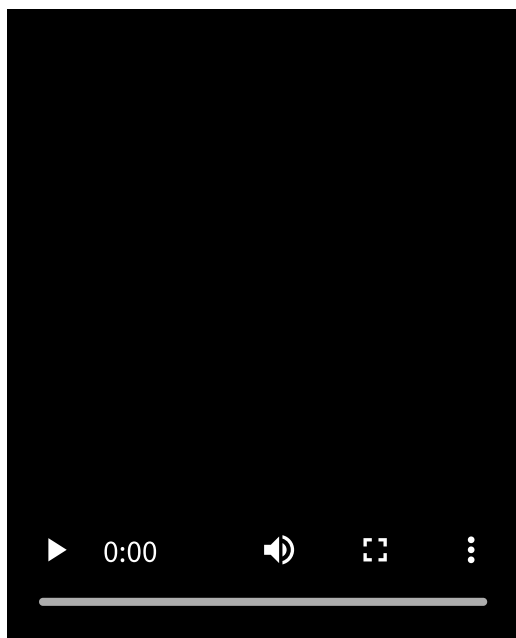
Căștile intră automat în modul de împerechere în următoarele cazuri. Continuați la pasul 2.

- Când asociați căștile cu un dispozitiv pentru prima dată după achiziționarea căștilor
- După inițializarea căștii și ștergerea tuturor informațiilor de împerechere

Când împerecheați un al doilea dispozitiv sau unul ulterior, dacă setul cu cască are deja informații de împerechere pentru alte dispozitive, intrați manual în modul de împerechere. Apăsăți și mențineți apăsat butonul de alimentare (A) timp de aproximativ 5 secunde sau mai mult.



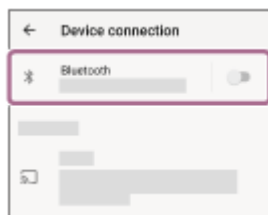
Indicatorul clipește în mod repetat în albastru de două ori la rând. Veți auzi ghidarea vocală „Pairing” (Asociere).



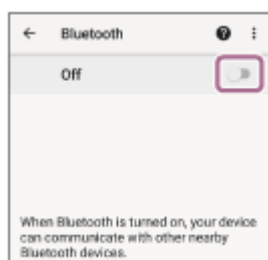
2 Deblocați ecranul smartphone-ului Android dacă este blocat.

3 Pe ecranul smartphone-ului Android, selectați următoarele elemente.

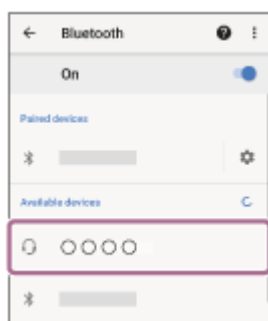
[Settings] - [Device connection] - [Bluetooth]



4 Atingeți comutatorul pentru a activa funcția BLUETOOTH.



5 Atingeți [WH-CH730N series].



Dacă vi se cere cheia de acces (*), introduceți „0000”.

Setul de căști și smartphone-ul sunt asociate și conectate.

Veți auzi un sunet de notificare care anunță că s-a stabilit conexiunea.

Dacă nu sunt conectate, consultați secțiunea „[Conectarea la un smartphone Android împerecheat](#)”.

Dacă [WH-CH730N series] nu apare pe ecranul smartphone-ului Android, încercați din nou de la pasul 3.

(*) O cheie de acces poate fi denumită "cod de acces", "cod PIN", "număr PIN" sau "parolă”.

Sugestie

- Procedura de operare de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu smartphone-ul Android.
- Pentru a șterge toate informațiile de împerechere BLUETOOTH, consultați "[Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)".

Notă

- Dacă nu se realizează asocierea în decurs de 5 minute, modul de asociere este anulat. În acest caz, opriți alimentarea și începeți din nou procedura de operare de la pasul 1.
- Odată ce dispozitivele BLUETOOTH sunt împerecheate, nu este necesar să le împerecheați din nou, cu excepția următoarelor cazuri:

- Dacă informațiile de împerechere sunt șterse, cum ar fi după o reparație
- Atunci când un al 9-lea dispozitiv este împerecheat
Setul de căști poate fi asociat cu până la 8 dispozitive. Dacă împerecheați un al 9-lea dispozitiv, informațiile de împerechere cu cea mai veche dată și oră de conectare vor fi suprascrise cu informațiile pentru noul dispozitiv.
- Când informațiile de împerechere pentru setul cu cască au fost șterse de pe dispozitivul BLUETOOTH conectat
- Când setul cu cască este inițializat
Toate informațiile de asociere vor fi șterse. În acest caz, ștergeți informațiile de asociere ale setului de căști din dispozitivul conectat, apoi asociați-le din nou.

- Setul de căști poate fi asociat cu mai multe dispozitive, dar poate reda muzică de la un singur dispozitiv asociat odată.

Subiect asociat

- [Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitivele BLUETOOTH](#)
- [Conectarea la un smartphone Android împerecheat](#)
- [Ascultarea muzicii de pe un dispozitiv prin intermediul unei conexiuni BLUETOOTH](#)
- [Deconectarea conexiunii BLUETOOTH \(după utilizare\)](#)
- [Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002282191

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Conectarea la un smartphone Android împerecheat

1 Deblocați ecranul smartphone-ului Android dacă este blocat.

2 Porniți setul de căști.

Apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare (A) timp de aproximativ 2 secunde sau mai mult.



Veți auzi un sunet de notificare care anunță că setul de căști este pornit.
Indicatorul continuă să clipească în albastru chiar și după ce eliberați degetul de pe buton.

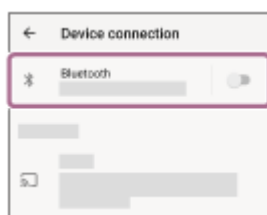


Dacă setul de căști s-a conectat automat la ultimul dispozitiv conectat, veți auzi un sunet de notificare care anunță că s-a stabilit conexiunea.

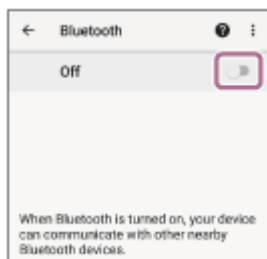
Verificați starea conexiunii pe smartphone-ul Android. Dacă nu este realizată conexiunea, continuați la pasul 3.

3 Pe ecranul smartphone-ului Android, selectați următoarele elemente.

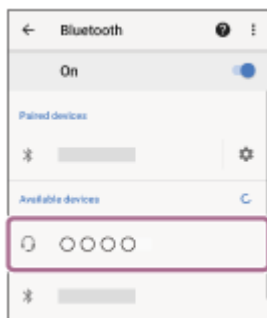
[Settings] - [Device connection] - [Bluetooth]



4 Atingeți comutatorul pentru a activa funcția BLUETOOTH.



5 Atingeți [WH-CH730N series].



Veți auzi un sunet de notificare care anunță că s-a stabilit conexiunea.

Sugestie

- Procedura de operare de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu smartphone-ul Android.

Notă

- La conectare, [WH-CH730N series],[LE_WH-CH730N series], sau ambele pot fi afișate pe dispozitivul de conectare. Dacă sunt afișate ambele, selectați [WH-CH730N series].
- Dacă ultimul dispozitiv BLUETOOTH conectat este plasat în apropierea căștii, aceasta se poate conecta automat la dispozitiv prin simpla pornire a căștii. Dacă acesta este cazul, dezactivați funcția BLUETOOTH de pe ultimul dispozitiv conectat sau opriți alimentarea.
- Dacă nu puteți conecta smartphone-ul Android la setul cu cască, ștergeți informațiile de împerechere a setului cu cască de pe smartphone-ul Android. Apoi, asociați-le din nou. Pentru procedurile de operare pe smartphone-ul Android, consultați instrucțiunile de operare furnizate cu smartphone-ul Android.

Subiect asociat

- [Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitivele BLUETOOTH](#)
- [Asocierea și conectarea cu un smartphone Android](#)
- [Ascultarea muzicii de pe un dispozitiv prin intermediul unei conexiuni BLUETOOTH](#)
- [Deconectarea conexiunii BLUETOOTH \(după utilizare\)](#)
- [Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002282128

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Conectarea cu un smartphone Android utilizând LE Audio

Atunci când conexiunea este stabilită utilizând LE Audio, vă puteți bucura de muzică de pe un smartphone Android cu o întârziere mai mică a sunetului.

Configurați cu "Sound Connect" aplicație.

Dispozitive care acceptă LE Audio

Smartphone-ul Android trebuie să suporte LE Audio.

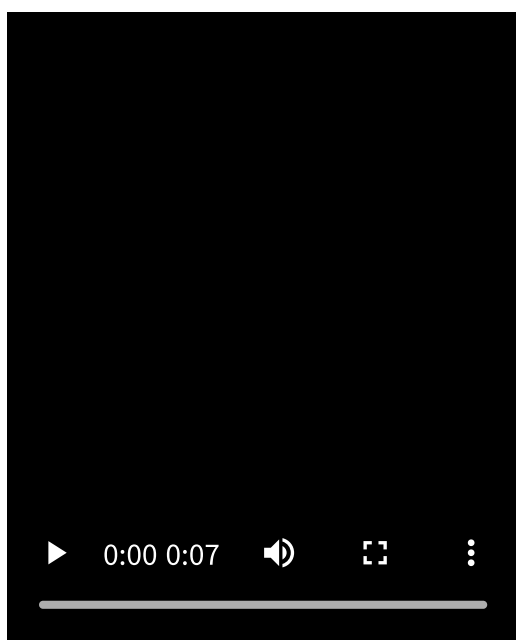
Pentru detalii cu privire la ultima versiune privind dispozitivele compatibile, consultați site-ul de asistență.

Despre LE Audio

- Acesta suportă codecul "LC3".
- Atunci când sunteți conectat prin LE Audio, este posibil ca anumite funcții ale căștii să nu funcționeze. Pentru detalii, consultați "[Utilizarea aplicației "Sound Connect" aplicație](#)".

- 1 Conectați căștile la smartphone-ul Android prin conexiunea BLUETOOTH.**
- 2 Lansați aplicația "Sound Connect" aplicație și selectați următoarele elemente pentru a comuta metoda de conectare BLUETOOTH de la Classic Audio la LE Audio.**
[BLUETOOTH CONNECTION QUALITY] - [Low latency]

Dacă [Low latency] nu este afișat, selectați următoarele elemente.
[Headphone connection setting] - [LE Audio Priority]
- 3 Ștergeți informațiile de împerechere pentru setul cu cască de pe smartphone-ul Android.**
- 4 Conectați căștile la smartphone-ul Android prin conexiunea BLUETOOTH.**



Indicatorul clipește în mod repetat în albastru de două ori la rând și căștile intră în modul de împerechere.

- 5 Pe ecranul smartphone-ului Android, selectați următoarele elemente pentru a deschide ecranul de setări **BLUETOOTH**.
[Settings] - [Device connection]
- 6 Selectați [Pair new device].
- 7 Selectați [Available devices] - [WH-CH730N series].
Setul de căști și smartphone-ul sunt asociate și conectate.
Veți auzi un sunet de notificare care anunță că s-a stabilit conexiunea.
- 8 Atingeți pictograma de setare afișată lângă [WH-CH730N series] conectat.
- 9 Verificați dacă [LE Audio] este pornit.
Dacă este oprit, atingeți comutatorul pentru a porni [LE Audio].
- 10 Pe ecranul "Sound Connect" aplicației, verificați dacă [LE Audio] este afișat sub numele căștii.

Pentru a termina LE Audio

Lansați aplicația "Sound Connect" aplicația și modificați setările.

Setările pe care le puteți modifica depind de faptul dacă numele elementului după [BLUETOOTH CONNECTION QUALITY] este afișat.

- Dacă se afișează [Low latency] este afișat, selectați următoarele elemente.
[BLUETOOTH CONNECTION QUALITY] - [Prioritize Sound Quality] / [Prioritize Stable Connection]
- Dacă [Low latency] nu este afișat, selectați următoarele elemente.
[Headphone connection setting] - [Classic Audio only (conventional connection method)]

Sugestie

- Procedura de operare de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu smartphone-ul Android.
- Dacă sunetul se bâlbâie sau conexiunea este instabilă, selectați [Prioritize Stable Connection] din [BLUETOOTH CONNECTION QUALITY].

Subiect asociat

- [Utilizarea aplicației "Sound Connect" aplicație](#)
- [Conectarea cu "Sound Connect" aplicație](#)
- [Asocierea și conectarea cu un smartphone Android](#)
- [Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002509127

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Asocierea și conectarea cu un iPhone

Procedura de operare pentru înregistrarea dispozitivului la care doriți să vă conectați se numește "împerechere". Mai întâi asociați un dispozitiv pentru a-l utiliza pentru prima dată împreună cu setul de căști. Înainte de a începe procedura de operare, verificați următoarele.

- iPhone-ul este plasat la mai puțin de 1 m de căști.
- Setul de căști este suficient încărcat.
- Instrucțiunile de utilizare pentru iPhone sunt în mână.

1 Verificați starea setului de căști.

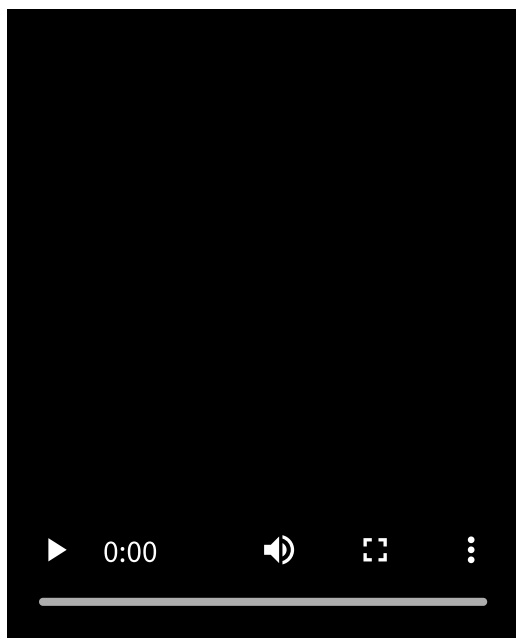
Căștile intră automat în modul de împerechere în următoarele cazuri. Continuați la pasul 2.

- Când asociați căștile cu un dispozitiv pentru prima dată după achiziționarea căștilor
- După inițializarea căștii și ștergerea tuturor informațiilor de împerechere

Când împerecheați un al doilea dispozitiv sau unul ulterior, dacă setul cu cască are deja informații de împerechere pentru alte dispozitive, intrați manual în modul de împerechere. Apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare (A) timp de aproximativ 5 secunde sau mai mult.

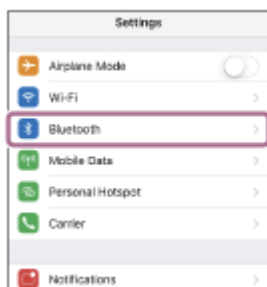


Indicatorul clipește în mod repetat în albastru de două ori la rând. Veți auzi ghidarea vocală „Pairing” (Asociere).



2 Deblocați ecranul iPhone dacă este blocat.

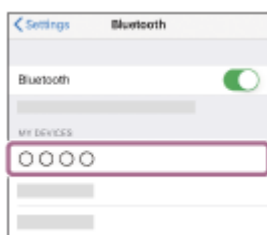
3 Pe ecranul iPhone, mergeți la [Settings] și atingeți [Bluetooth].



4 Atingeți comutatorul pentru a activa funcția BLUETOOTH.



5 Atingeți [WH-CH730N series].



Dacă vi se cere cheia de acces (*), introduceți „0000”.

Căștile și iPhone-ul sunt împerecheate și conectate între ele.

Veți auzi un sunet de notificare care anunță că s-a stabilit conexiunea.

Dacă nu sunt conectate, consultați secțiunea „[Conectarea la un iPhone împerecheat](#)”.

Dacă [WH-CH730N series] nu apare pe ecranul iPhone, încercați din nou de la pasul 3.

(*) O cheie de acces poate fi denumită "cod de acces", "cod PIN", "număr PIN" sau "parolă".

Sugestie

- Procedura de operare de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu iPhone-ul.
- Pentru a șterge toate informațiile de împerechere BLUETOOTH, consultați "[Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)".

Notă

- Dacă nu se realizează asocierea în decurs de 5 minute, modul de asociere este anulat. În acest caz, opriți alimentarea și începeți din nou procedura de operare de la pasul 1.
- Odată ce dispozitivele BLUETOOTH sunt împerecheate, nu este necesar să le împerecheați din nou, cu excepția următoarelor cazuri:
 - Dacă informațiile de împerechere sunt șterse, cum ar fi după o reparație

- Atunci când un al 9-lea dispozitiv este împerecheat
Setul de căști poate fi asociat cu până la 8 dispozitive. Dacă împerecheați un al 9-lea dispozitiv, informațiile de împerechere cu cea mai veche dată și oră de conectare vor fi suprascrise cu informațiile pentru noul dispozitiv.
 - Când informațiile de împerechere pentru setul cu cască au fost șterse de pe dispozitivul BLUETOOTH conectat
 - Când setul cu cască este inițializat
Toate informațiile de asociere vor fi șterse. În acest caz, ștergeți informațiile de asociere ale setului de căști din dispozitivul conectat, apoi asociați-le din nou.
- Setul de căști poate fi asociat cu mai multe dispozitive, dar poate reda muzică de la un singur dispozitiv asociat odată.

Subiect asociat

- [Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitivele BLUETOOTH](#)
- [Conectarea la un iPhone împerecheat](#)
- [Ascultarea muzicii de pe un dispozitiv prin intermediul unei conexiuni BLUETOOTH](#)
- [Deconectarea conexiunii BLUETOOTH \(după utilizare\)](#)
- [Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002282144

5-075-049-41(1) Copyright 2026 Sony Corporation

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Conectarea la un iPhone împerecheat

1 Deblocați ecranul iPhone dacă este blocat.

2 Porniți setul de căști.

Apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare (A) timp de aproximativ 2 secunde sau mai mult.



Veți auzi un sunet de notificare care anunță că setul de căști este pornit.

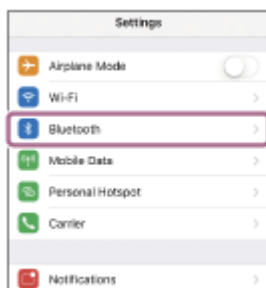
Indicatorul continuă să clipească în albastru chiar și după ce eliberați degetul de pe buton.



Dacă setul de căști s-a conectat automat la ultimul dispozitiv conectat, veți auzi un sunet de notificare care anunță că s-a stabilit conexiunea.

Verificați starea conexiunii pe iPhone. Dacă nu este realizată conexiunea, continuați la pasul 3.

3 Pe ecranul iPhone-ului, mergeți la [Settings] și atingeți [Bluetooth].



4 Atingeți comutatorul pentru a activa funcția BLUETOOTH.



5 Atingeți [WH-CH730N series].



Veți auzi un sunet de notificare care anunță că s-a stabilit conexiunea.

Sugestie

- Procedura de operare de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu iPhone-ul.

Notă

- La conectare, [WH-CH730N series],[LE_WH-CH730N series], sau ambele pot fi afișate pe dispozitivul de conectare. Dacă sunt afișate ambele, selectați [WH-CH730N series].
- Dacă ultimul dispozitiv BLUETOOTH conectat este plasat în apropierea căștii, aceasta se poate conecta automat la dispozitiv prin simpla pornire a căștii. Dacă acesta este cazul, dezactivați funcția BLUETOOTH de pe ultimul dispozitiv conectat sau opriți alimentarea.
- Dacă nu vă puteți conecta iPhone-ul la setul cu cască, ștergeți informațiile de împerechere a setului cu cască de pe iPhone. Apoi, asociați-le din nou. Pentru procedurile de operare pe iPhone, consultați instrucțiunile de operare furnizate cu iPhone.

Subiect asociat

- [Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitivele BLUETOOTH](#)
- [Asocierea și conectarea cu un iPhone](#)
- [Ascultarea muzicii de pe un dispozitiv prin intermediul unei conexiuni BLUETOOTH](#)
- [Deconectarea conexiunii BLUETOOTH \(după utilizare\)](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002282115

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

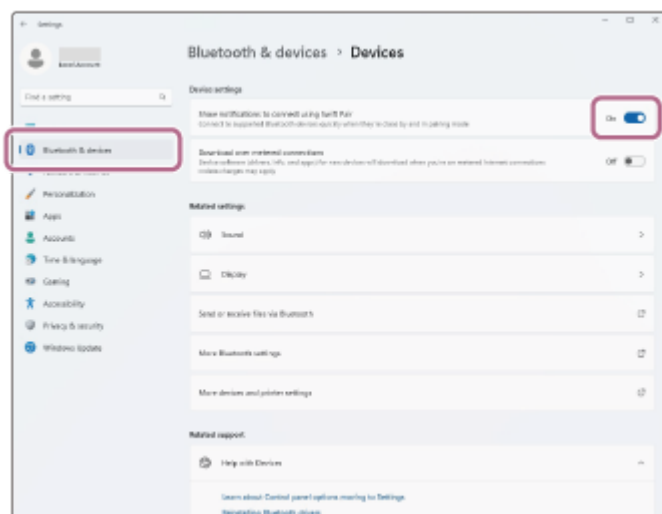
Împerecherea și conectarea cu un computer (Windows® 11)

Procedura de operare pentru înregistrarea dispozitivului la care doriți să vă conectați se numește "împerechere". Mai întâi asociați un dispozitiv pentru a-l utiliza pentru prima dată împreună cu setul de căști. Înainte de a începe procedura de operare, verificați următoarele.

- Computerul dvs. are o funcție BLUETOOTH care acceptă conexiuni de redare a muzicii (A2DP).
- Atunci când utilizați o aplicație de apelare video pe computer, computerul dvs. are o funcție BLUETOOTH care acceptă conexiuni de apelare (HFP/HSP).
- Computerul este amplasat la maximum 1 m de setul de căști.
- Setul de căști este suficient încărcat.
- Instrucțiunile de utilizare ale computerului sunt în mână.
- În funcție de computerul pe care îl utilizați, este posibil să fie necesar să activați adaptorul BLUETOOTH încorporat. În următoarele cazuri, consultați instrucțiunile de operare furnizate împreună cu computerul.
 - Nu știți cum să porniți adaptorul BLUETOOTH.
 - Doriți să știți dacă computerul dvs. are un adaptor BLUETOOTH încorporat.

- Pentru a utiliza funcția Swift Pair, faceți clic pe următoarele butoane, elemente și comutatoare pentru a activa funcția Swift Pair.

[Start] buton - [Settings] - [Bluetooth & devices] - [Show notifications to connect using Swift Pair]



1 Verificați starea setului de căști.

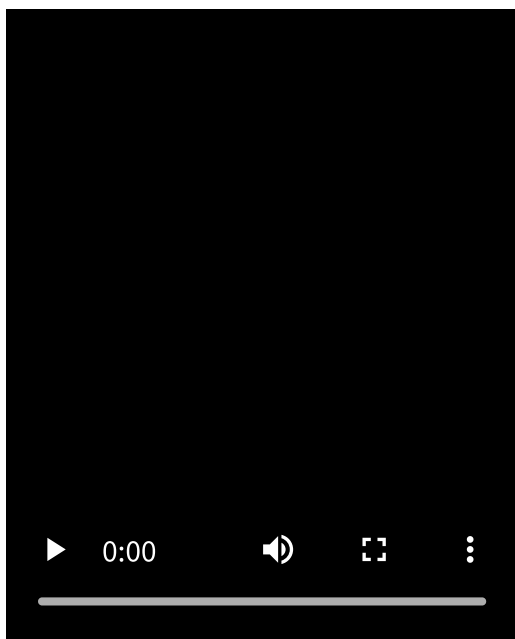
Căștile intră automat în modul de împerechere în următoarele cazuri. Continuați la pasul 2.

- Când asociați căștile cu un dispozitiv pentru prima dată după achiziționarea căștilor
- După inițializarea căștii și ștergerea tuturor informațiilor de împerechere

Când împerecheați un al doilea dispozitiv sau unul ulterior, dacă setul cu cască are deja informații de împerechere pentru alte dispozitive, intrați manual în modul de împerechere. Apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare (A) timp de aproximativ 5 secunde sau mai mult.



Indicatorul clipește în mod repetat în albastru de două ori la rând. Veți auzi ghidarea vocală „Pairing” (Asociere).

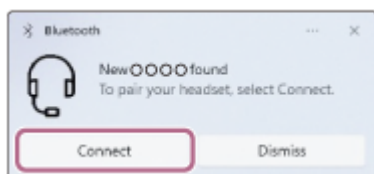


2 Scoateți computerul din modul de așteptare (repaus) sau din modul de hibernare.

Pentru a utiliza funcția Swift Pair, mergeți la pasul 3.

Pentru conectare fără a utiliza funcția Swift Pair, treceți la pasul 4 și continuați la pasul 8.

3 Selectați [Connect] din meniul pop-up afișat pe ecranul computerului.

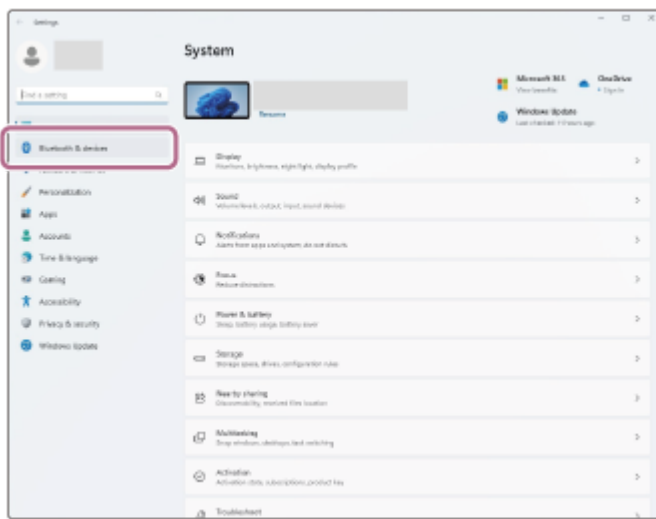


Setul de căști și computerul sunt asociate și conectate.

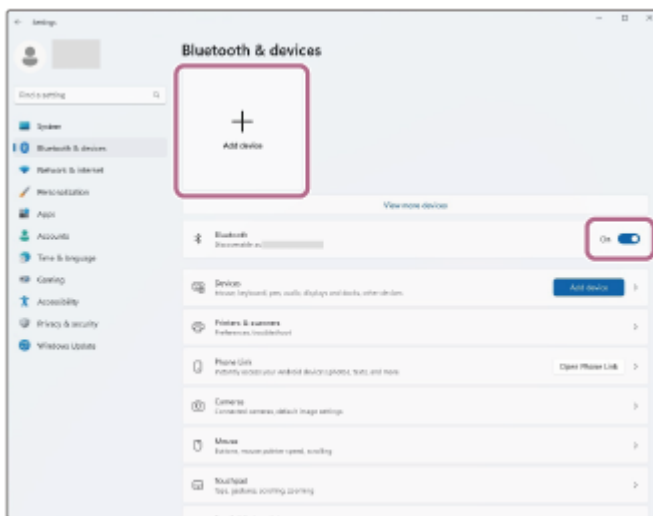
Veți auzi un sunet de notificare care anunță că s-a stabilit conexiunea.

4 Pe ecranul computerului faceți clic pe butonul [Start] și apoi pe [Settings].

5 Faceți clic pe [Bluetooth & devices].



6 Faceți clic pe comutatorul [Bluetooth] pentru a activa funcția BLUETOOTH. Faceți clic pe [Add device].



7 Faceți clic pe [Bluetooth].



8 Faceți clic pe [WH-CH730N series].



Dacă vi se cere cheia de acces (*), introduceți „0000”.

Setul de căști și computerul sunt asociate și conectate.

Veți auzi un sunet de notificare care anunță că s-a stabilit conexiunea.

Dacă nu sunt conectate, consultați secțiunea „[Conectarea la un computer asociat \(Windows 11\)](#)”.

Dacă [WH-CH730N series] nu apare pe ecranul computerului, încercați din nou de la pasul 4.

(*) O cheie de acces poate fi denumită "cod de acces", "cod PIN", "număr PIN" sau "parolă”.

Sugestie

- Procedura de operare de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu computerul.
- Pentru a șterge toate informațiile de împerechere BLUETOOTH, consultați "[Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)".

Notă

- Dacă nu se realizează asocierea în decurs de 5 minute, modul de asociere este anulat. În acest caz, opriți alimentarea și începeți din nou procedura de operare de la pasul 1.
- Odată ce dispozitivele BLUETOOTH sunt împerecheate, nu este necesar să le împerecheați din nou, cu excepția următoarelor cazuri:
 - Dacă informațiile de împerechere sunt șterse, cum ar fi după o reparație
 - Atunci când un al 9-lea dispozitiv este împerecheat
Setul de căști poate fi asociat cu până la 8 dispozitive. Dacă împerecheați un al 9-lea dispozitiv, informațiile de împerechere cu cea mai veche dată și oră de conectare vor fi suprascrise cu informațiile pentru noul dispozitiv.
 - Când informațiile de împerechere pentru setul cu cască au fost șterse de pe dispozitivul BLUETOOTH conectat
 - Când setul cu cască este inițializat
Toate informațiile de asociere vor fi șterse. În acest caz, ștergeți informațiile de asociere ale setului de căști din dispozitivul conectat, apoi asociați-le din nou.
- Setul de căști poate fi asociat cu mai multe dispozitive, dar poate reda muzică de la un singur dispozitiv asociat odată.

Subiect asociat

- [Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitivele BLUETOOTH](#)
- [Conectarea la un computer asociat \(Windows 11\)](#)
- [Ascultarea muzicii de pe un dispozitiv prin intermediul unei conexiuni BLUETOOTH](#)
- [Efectuarea unui apel video pe computer](#)
- [Deconectarea conexiunii BLUETOOTH \(după utilizare\)](#)

- [Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002291404

5-075-049-41(1) Copyright 2026 Sony Corporation

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Împerecherea și conectarea cu un computer (Mac)

Procedura de operare pentru înregistrarea dispozitivului la care doriți să vă conectați se numește "împerechere". Mai întâi asociați un dispozitiv pentru a-l utiliza pentru prima dată împreună cu setul de căști.

SO compatibil

macOS (versiunea 12 sau mai recentă)

Înainte de a începe procedura de operare, verificați următoarele.

- Computerul dvs. are o funcție BLUETOOTH care acceptă conexiuni de redare a muzicii (A2DP).
- Atunci când utilizați o aplicație de apelare video pe computer, computerul dvs. are o funcție BLUETOOTH care acceptă conexiuni de apelare (HFP/HSP).
- Computerul este amplasat la maximum 1 m de setul de căști.
- Setul de căști este suficient încărcat.
- Instrucțiunile de utilizare ale computerului sunt în mână.
- În funcție de computerul pe care îl utilizați, este posibil să fie necesar să activați adaptorul BLUETOOTH încorporat. În următoarele cazuri, consultați instrucțiunile de operare furnizate împreună cu computerul.
 - Nu știți cum să porniți adaptorul BLUETOOTH.
 - Doriți să știți dacă computerul dvs. are un adaptor BLUETOOTH încorporat.

- Activați difuzorul computerului.

Dacă difuzorul computerului este oprit, nu se poate auzi niciun sunet din căști.

🔊 : pictograma care afișează difuzorul este oprită

Pictograma de mai jos arată că difuzorul computerului este pornit.



1 Verificați starea setului de căști.

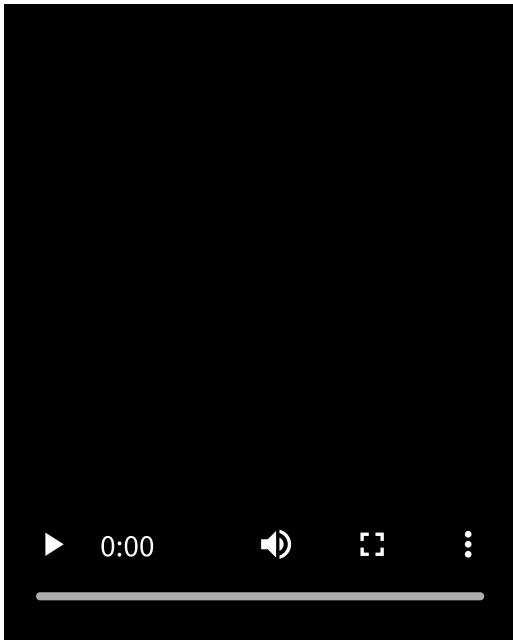
Căștile intră automat în modul de împerechere în următoarele cazuri. Continuați la pasul 2.

- Când asociați căștile cu un dispozitiv pentru prima dată după achiziționarea căștilor
- După inițializarea căștii și ștergerea tuturor informațiilor de împerechere

Când împerecheați un al doilea dispozitiv sau unul ulterior, dacă setul cu cască are deja informații de împerechere pentru alte dispozitive, intrați manual în modul de împerechere. Apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare (A) timp de aproximativ 5 secunde sau mai mult.



Indicatorul clipește în mod repetat în albastru de două ori la rând. Veți auzi ghidarea vocală „Pairing” (Asociere).



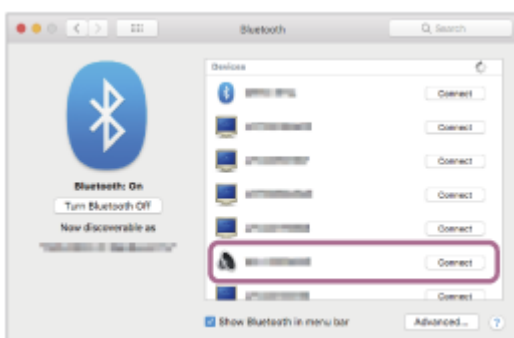
2 Scoateți computerul din modul de așteptare (repaus) sau din modul de hibernare.

3 Selectați următoarele elemente din Dock-ul din partea de jos a ecranului computerului.
[System Preferences] - [Bluetooth]

 : pictograma Preferințe sistem



4 Selectați [WH-CH730N series] pe [Bluetooth] ecran și faceți clic pe [Connect].



Dacă vi se cere cheia de acces (*), introduceți „0000”.

Setul de căști și computerul sunt asociate și conectate.

Veți auzi un sunet de notificare care anunță că s-a stabilit conexiunea.

Dacă nu sunt conectate, consultați secțiunea „[Conectarea la un computer asociat \(Mac\)](#)”.

Dacă [WH-CH730N series] nu apare pe ecranul computerului, încercați din nou de la pasul 3.

(*) O cheie de acces poate fi denumită "cod de acces", "cod PIN", "număr PIN" sau "parolă".

Sugestie

- Procedura de operare de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu computerul.
- Pentru a șterge toate informațiile de împerechere BLUETOOTH, consultați "[Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)".

Notă

- Dacă nu se realizează asocierea în decurs de 5 minute, modul de asociere este anulat. În acest caz, opriți alimentarea și începeți din nou procedura de operare de la pasul 1.
- Odată ce dispozitivele BLUETOOTH sunt împerecheate, nu este necesar să le împerecheați din nou, cu excepția următoarelor cazuri:
 - Dacă informațiile de împerechere sunt șterse, cum ar fi după o reparație
 - Atunci când un al 9-lea dispozitiv este împerecheat
Setul de căști poate fi asociat cu până la 8 dispozitive. Dacă împerecheați un al 9-lea dispozitiv, informațiile de împerechere cu cea mai veche dată și oră de conectare vor fi suprascrise cu informațiile pentru noul dispozitiv.
 - Când informațiile de împerechere pentru setul cu cască au fost șterse de pe dispozitivul BLUETOOTH conectat
 - Când setul cu cască este inițializat
Toate informațiile de asociere vor fi șterse. În acest caz, ștergeți informațiile de asociere ale setului de căști din dispozitivul conectat, apoi asociați-le din nou.
- Setul de căști poate fi asociat cu mai multe dispozitive, dar poate reda muzică de la un singur dispozitiv asociat odată.

Subiect asociat

- [Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitivele BLUETOOTH](#)
- [Conectarea la un computer asociat \(Mac\)](#)
- [Ascultarea muzicii de pe un dispozitiv prin intermediul unei conexiuni BLUETOOTH](#)
- [Efectuarea unui apel video pe computer](#)
- [Deconectarea conexiunii BLUETOOTH \(după utilizare\)](#)
- [Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002283611

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Conectarea la un computer asociat (Windows 11)

Înainte de a începe procedura de operare, verificați următoarele.

- În funcție de computerul pe care îl utilizați, este posibil să fie necesar să activați adaptorul BLUETOOTH încorporat. În următoarele cazuri, consultați instrucțiunile de operare furnizate împreună cu computerul.
 - Nu știți cum să porniți adaptorul BLUETOOTH.
 - Doriți să știți dacă computerul dvs. are un adaptor BLUETOOTH încorporat.

1 Scoateți computerul din modul de așteptare (repaus) sau din modul de hibernare.

2 Porniți setul de căști.

Apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare (A) timp de aproximativ 2 secunde sau mai mult.

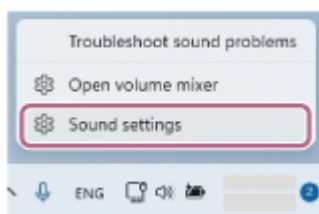


Veți auzi un sunet de notificare care anunță că setul de căști este pornit. Indicatorul continuă să clipească în albastru chiar și după ce eliberați degetul de pe buton.

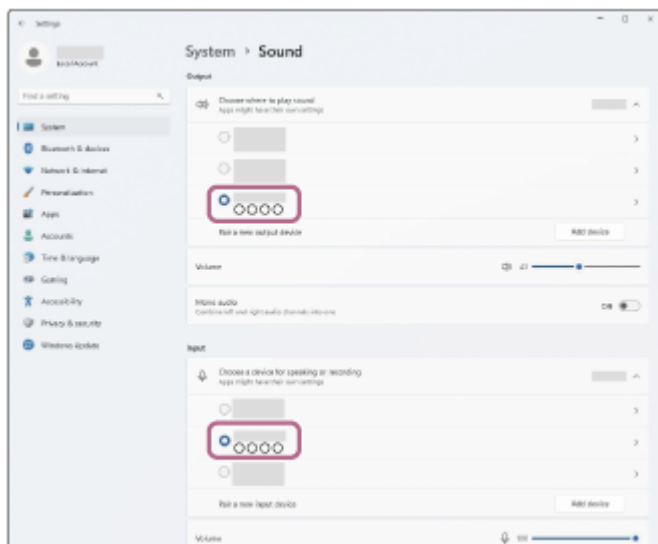


Dacă setul de căști s-a conectat automat la ultimul dispozitiv conectat, veți auzi un sunet de notificare care anunță că s-a stabilit conexiunea. Verificați starea conexiunii pe computer. Dacă nu este realizată conexiunea, continuați la pasul 3.

3 Pe ecranul computerului dvs., faceți clic dreapta pe pictograma difuzorului de pe bara de instrumente și apoi selectați [Sound settings].

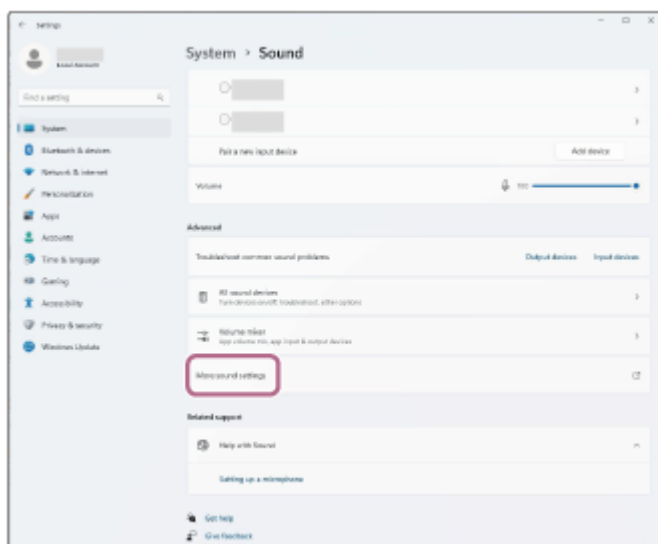


- 4 Pe ecranul [Sound], selectați [WH-CH730N series] pentru [Output] și [Input].

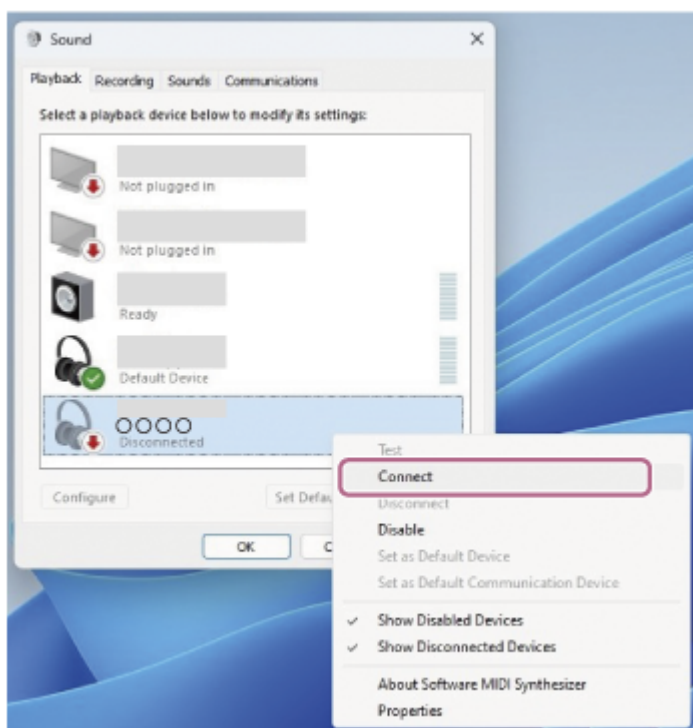


Setul de căști și computerul sunt asociate și conectate.
 Veți auzi un sunet de notificare care anunță că s-a stabilit conexiunea.
 Dacă [WH-CH730N series] nu este afișat pentru [Output] și [Input], treceți la pasul 5.

- 5 Faceți clic pe [More sound settings].



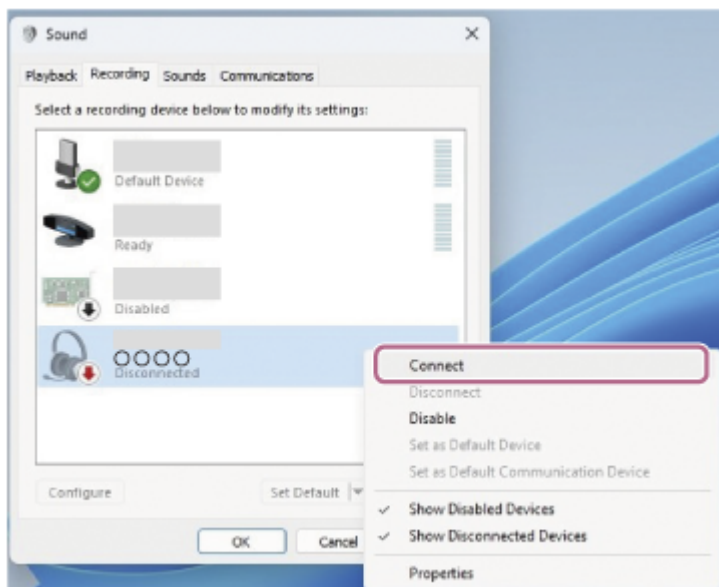
- 6 Pe fila [Playback] pe ecranul [Sound], selectați [WH-CH730N series], faceți clic dreapta pe el și selectați [Connect] din meniul afișat.



Conexiunea este stabilită.

Veți auzi un sunet de notificare care anunță că s-a stabilit conexiunea.

- 7 În fila [Recording], selectați [WH-CH730N series], faceți clic dreapta pe el și selectați [Connect] din meniul afișat.



Sugestie

- Procedura de operare de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu computerul.

Notă

- Dacă calitatea sunetului redării muzicii este slabă, verificați dacă A2DP funcția care acceptă conexiunile de redare a muzicii este activată în setările computerului. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu computerul.
- Dacă ultimul dispozitiv BLUETOOTH conectat este plasat în apropierea căștii, aceasta se poate conecta automat la dispozitiv prin simpla pornire a căștii. Dacă acesta este cazul, dezactivați funcția BLUETOOTH de pe ultimul dispozitiv conectat sau opriți

alimentarea.

- Dacă nu puteți conecta computerul la setul cu cască, ștergeți informațiile de împerechere a setului cu cască de pe computer. Apoi, asociați-le din nou. Pentru procedurile de operare pe computer, consultați instrucțiunile de operare furnizate împreună cu computerul.

Subiect asociat

- [Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitivele BLUETOOTH](#)
- [Împerecherea și conectarea cu un computer \(Windows® 11\)](#)
- [Ascultarea muzicii de pe un dispozitiv prin intermediul unei conexiuni BLUETOOTH](#)
- [Deconectarea conexiunii BLUETOOTH \(după utilizare\)](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002291403

5-075-049-41(1) Copyright 2026 Sony Corporation

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Conectarea la un computer asociat (Mac)

SO compatibil

macOS (versiunea 12 sau mai recentă)

Înainte de a începe procedura de operare, verificați următoarele.

- În funcție de computerul pe care îl utilizați, este posibil să fie necesar să activați adaptorul BLUETOOTH încorporat.
În următoarele cazuri, consultați instrucțiunile de operare furnizate împreună cu computerul.
 - Nu știți cum să porniți adaptorul BLUETOOTH.
 - Doriți să știți dacă computerul dvs. are un adaptor BLUETOOTH încorporat.

- Activați difuzorul computerului.

Dacă difuzorul computerului este oprit, nu se poate auzi niciun sunet din căști.

🔊 : pictograma care afișează difuzorul este oprită

Pictograma de mai jos arată că difuzorul computerului este pornit.



- 1 Scoateți computerul din modul de așteptare (repaus) sau din modul de hibernare.

- 2 Porniți setul de căști.

Apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare (A) timp de aproximativ 2 secunde sau mai mult.



Veți auzi un sunet de notificare care anunță că setul de căști este pornit.

Indicatorul continuă să clipească în albastru chiar și după ce eliberați degetul de pe buton.



Dacă setul de căști s-a conectat automat la ultimul dispozitiv conectat, veți auzi un sunet de notificare care anunță că s-a stabilit conexiunea.

Verificați starea conexiunii pe computer. Dacă nu este realizată conexiunea, continuați la pasul 3.

3 Selectați următoarele elemente din Dock-ul din partea de jos a ecranului computerului. [System Preferences] - [Bluetooth]

 : pictograma Preferințe sistem



4 Faceți clic pe [WH-CH730N series] pe [Bluetooth] ecran în timp ce apăsați butonul de control al computerului și selectați [Connect] din meniul pop-up.



Conexiunea este stabilă. Veți auzi un sunet de notificare care anunță că s-a stabilit conexiunea.

- Procedura de operare de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu computerul.

Notă

- Dacă calitatea sunetului redării muzicii este slabă, verificați dacă A2DP funcția care acceptă conexiunile de redare a muzicii este activată în setările computerului. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare incluse cu computerul.
- Dacă ultimul dispozitiv BLUETOOTH conectat este plasat în apropierea căștii, aceasta se poate conecta automat la dispozitiv prin simpla pornire a căștii. Dacă acesta este cazul, dezactivați funcția BLUETOOTH de pe ultimul dispozitiv conectat sau opriți alimentarea.
- Dacă nu puteți conecta computerul la setul cu cască, ștergeți informațiile de împerechere a setului cu cască de pe computer. Apoi, asociați-le din nou. Pentru procedurile de operare pe computer, consultați instrucțiunile de operare furnizate împreună cu computerul.

Subiect asociat

- [Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitivele BLUETOOTH](#)
- [Împerecherea și conectarea cu un computer \(Mac\)](#)
- [Ascultarea muzicii de pe un dispozitiv prin intermediul unei conexiuni BLUETOOTH](#)
- [Deconectarea conexiunii BLUETOOTH \(după utilizare\)](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002283506

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Împerecherea și conectarea cu un dispozitiv BLUETOOTH

Procedura de operare pentru înregistrarea dispozitivului la care doriți să vă conectați se numește "împerechere". Mai întâi asociați un dispozitiv pentru a-l utiliza pentru prima dată împreună cu setul de căști. Înainte de a începe procedura de operare, verificați următoarele.

- Dispozitivul BLUETOOTH este plasat la mai puțin de 1 m de căști.
- Setul de căști este suficient încărcat.
- Instrucțiunile de utilizare pentru dispozitivul BLUETOOTH sunt în mână.

1 Verificați starea setului de căști.

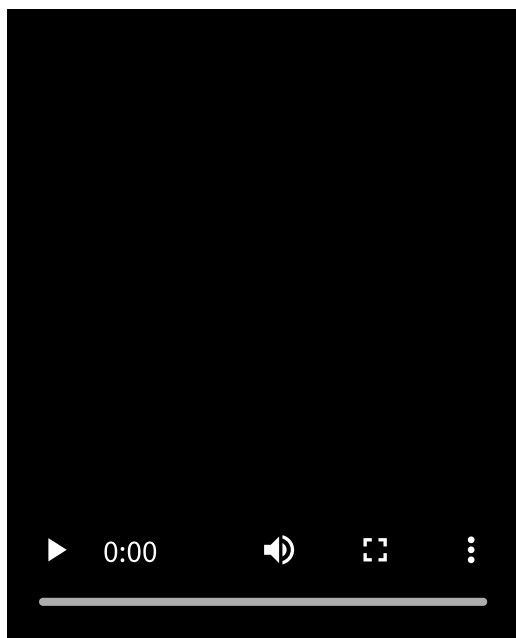
Căștile intră automat în modul de împerechere în următoarele cazuri. Continuați la pasul 2.

- Când asociați căștile cu un dispozitiv pentru prima dată după achiziționarea căștilor
- După inițializarea căștii și ștergerea tuturor informațiilor de împerechere

Când împerecheați un al doilea dispozitiv sau unul ulterior, dacă setul cu cască are deja informații de împerechere pentru alte dispozitive, intrați manual în modul de împerechere. Apăsăți și mențineți apăsat butonul de alimentare (A) timp de aproximativ 5 secunde sau mai mult.



Indicatorul clipește în mod repetat în albastru de două ori la rând. Veți auzi ghidarea vocală „Pairing” (Asociere).



2 Efectuați procedura de împerechere pe dispozitivul BLUETOOTH pentru a căuta acest set cu cască.

WH-CH730N series] va fi afișat pe lista dispozitivelor detectate pe ecranul dispozitivului BLUETOOTH. Dacă nu se afișează, repetați de la pasul 1.

3 Selectați WH-CH730N series] afișat pe ecranul dispozitivului BLUETOOTH pentru împerechere.

Dacă vi se cere cheia de acces (*), introduceți „0000”.

(*) O cheie de acces poate fi denumită "cod de acces", "cod PIN", "număr PIN" sau "parolă".

4 Efectuați conexiunea BLUETOOTH de la dispozitivul BLUETOOTH.

Anumite dispozitive se conectează automat cu setul de căști atunci când asocierea este finalizată.

Veți auzi un sunet de notificare care anunță că s-a stabilit conexiunea.

Dacă acestea nu sunt conectate, consultați "[Conectarea la un dispozitiv BLUETOOTH împerecheat](#)".

Sugestie

- Procedura de operare de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu dispozitivul BLUETOOTH.
- Pentru a șterge toate informațiile de împerechere BLUETOOTH, consultați "[Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)".

Notă

- Dacă nu se realizează asocierea în decurs de 5 minute, modul de asociere este anulat. În acest caz, opriți alimentarea și începeți din nou procedura de operare de la pasul 1.
- Odată ce dispozitivele BLUETOOTH sunt împerecheate, nu este necesar să le împerecheați din nou, cu excepția următoarelor cazuri:
 - Dacă informațiile de împerechere sunt șterse, cum ar fi după o reparație
 - Atunci când un al 9-lea dispozitiv este împerecheat
Setul de căști poate fi asociat cu până la 8 dispozitive. Dacă împerecheați un al 9-lea dispozitiv, informațiile de împerechere cu cea mai veche dată și oră de conectare vor fi suprascrise cu informațiile pentru noul dispozitiv.
 - Când informațiile de împerechere pentru setul cu cască au fost șterse de pe dispozitivul BLUETOOTH conectat
 - Când setul cu cască este inițializat
Toate informațiile de asociere vor fi șterse. În acest caz, ștergeți informațiile de asociere ale setului de căști din dispozitivul conectat, apoi asociați-le din nou.
- Setul de căști poate fi asociat cu mai multe dispozitive, dar poate reda muzică de la un singur dispozitiv asociat odată.

Subiect asociat

- [Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitivele BLUETOOTH](#)
- [Conectarea la un dispozitiv BLUETOOTH împerecheat](#)
- [Ascultarea muzicii de pe un dispozitiv prin intermediul unei conexiuni BLUETOOTH](#)
- [Deconectarea conexiunii BLUETOOTH \(după utilizare\)](#)
- [Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Conectarea la un dispozitiv BLUETOOTH împerecheat

1 Porniți setul de căști.

Apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare (A) timp de aproximativ 2 secunde sau mai mult.



Veți auzi un sunet de notificare care anunță că setul de căști este pornit.
Indicatorul continuă să clipească în albastru chiar și după ce eliberați degetul de pe buton.



Dacă setul de căști s-a conectat automat la ultimul dispozitiv conectat, veți auzi un sunet de notificare care anunță că s-a stabilit conexiunea.

Verificați starea conexiunii pe dispozitivul BLUETOOTH. Dacă nu este realizată conexiunea, continuați la pasul 2.

2 Efectuați conexiunea BLUETOOTH de la dispozitivul BLUETOOTH.

În ceea ce privește operarea dispozitivului BLUETOOTH, consultați instrucțiunile de operare furnizate împreună cu dispozitivul BLUETOOTH.

După conectare, veți auzi un sunet de notificare care anunță că s-a stabilit conexiunea.

Sugestie

- Procedura de operare de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu dispozitivul BLUETOOTH.

Notă

- La conectare, [WH-CH730N series],[LE_WH-CH730N series], sau ambele pot fi afișate pe dispozitivul de conectare. Dacă sunt afișate ambele, selectați [WH-CH730N series].
- Dacă ultimul dispozitiv BLUETOOTH conectat este plasat în apropierea căștii, aceasta se poate conecta automat la dispozitiv prin simpla pornire a căștii. Dacă acesta este cazul, dezactivați funcția BLUETOOTH de pe ultimul dispozitiv conectat sau opriți alimentarea.
- Dacă nu vă puteți conecta dispozitivul BLUETOOTH la setul cu cască, ștergeți informațiile de împerechere a setului cu cască de pe dispozitivul BLUETOOTH. Apoi, asociați-le din nou. Pentru procedurile de operare pe dispozitivul BLUETOOTH, consultați instrucțiunile de operare furnizate cu dispozitivul BLUETOOTH.

Subiect asociat

- [Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitivele BLUETOOTH](#)
- [Împerecherea și conectarea cu un dispozitiv BLUETOOTH](#)
- [Ascultarea muzicii de pe un dispozitiv prin intermediul unei conexiuni BLUETOOTH](#)
- [Deconectarea conexiunii BLUETOOTH \(după utilizare\)](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

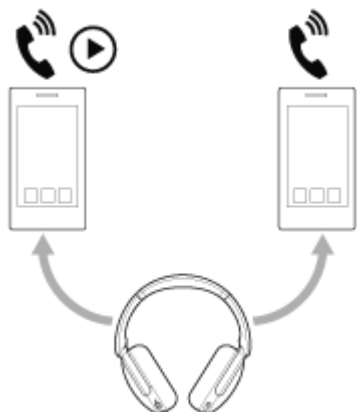
TP1002282181

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Conectarea setului de căști la 2 dispozitive simultan (conexiune multipunct)

Căștile pot fi conectate simultan la 2 dispozitive prin conexiuni BLUETOOTH, permițându-vă să efectuați următoarele.

- Să puneți în așteptare un apel pentru 2 smartphone-uri
Puteți asculta muzica redată pe un smartphone prin intermediul setului de căști, aștepta apelul pe ambele dispozitive și apoi vorbiți când acesta sosește.



- Comutarea redării de muzică între 2 dispozitive
Puteți comuta redarea muzicii de la un dispozitiv la altul fără a efectua o reconectare BLUETOOTH.



Conectarea căștii la 2 dispozitive simultan prin conexiuni BLUETOOTH

- 1 **Asociați setul de căști cu cele 2 dispozitive.**
- 2 **Acționați primul dispozitiv pentru a stabili o conexiune BLUETOOTH cu căștile.**
- 3 **Acționați al doilea dispozitiv pentru a stabili o conexiune BLUETOOTH cu căștile.**

Atunci când încercați să conectați un al treilea dispozitiv asociat la un set cu cască printr-o conexiune BLUETOOTH în timp ce 2 dispozitive sunt deja conectate prin conexiuni BLUETOOTH, se întâmplă următorul lucru.

Conexiunea BLUETOOTH cu dispozitivul care a redat ultima dată muzică va fi menținută.

Conexiunea BLUETOOTH cu celălalt dispozitiv va fi deconectată.

Apoi se stabilește o conexiune BLUETOOTH între al treilea dispozitiv și setul cu cască.

Redarea muzicii atunci când setul cu cască este conectat la 2 dispozitive prin conexiuni BLUETOOTH

- Când redați muzică prin utilizând setul de căști, muzica este redată de pe ultimul dispozitiv care a fost utilizat.
- Dacă începeți redarea prin acționarea celui de-al doilea dispozitiv în timp ce redați muzică pe primul dispozitiv, muzica celui de-al doilea dispozitiv va fi auzită prin intermediul căștilor.

Vorbirea la telefon atunci când setul cu cască este conectat la 2 dispozitive prin conexiuni BLUETOOTH

- Atunci când setul cu cască este conectat simultan la 2 smartphone-uri prin conexiuni BLUETOOTH, ambele dispozitive vor fi în modul standby.
- Când primiți un apel pe primul dispozitiv, se aude un ton de apel în setul de căști.
Atunci când un apel de intrare ajunge la al doilea dispozitiv în timp ce vorbiți la căști, se aude un ton de apel care se suprapune peste apelul de pe primul dispozitiv. În acest caz, puteți utiliza căștile pentru a răspunde sau a respinge al doilea apel, dar nu puteți încheia primul apel.
Dacă doriți să încheiați primul apel, va trebui să acționați dispozitivul conectat.
Dacă al doilea apel este primit fără a termina primul apel, primul apel va continua în liniște. La terminarea celui de-al doilea apel, apelul va reveni la primul apel.

Notă

- Dacă dispozitivul conectat se comută într-un moment neintenționat, este posibil să puteți împiedica comutarea dispozitivului dezactivând sunetul de notificare și de funcționare de pe smartphone sau reducând volumul.

Subiect asociat

- [Utilizarea aplicației “Sound Connect” aplicație](#)
- [Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitivele BLUETOOTH](#)
- [Codec-uri acceptate](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002288392

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Comutarea audio între multiple dispozitive cu „comutator audio”

Funcția "comutator audio" este o caracteristică Google care comută audio între dispozitivele Android. Seturile de căști care acceptă „comutator audio” se pot conecta la multiple dispozitive. Când utilizați setul de căști pe dispozitive cu „comutator audio” activat, sunetul care se aude din setul de căști comută impecabil între dispozitive. Dispozitivul anunță când sunetul a comutat între dispozitive.

Smartphone-uri compatibile

Android 8.0 sau o versiune ulterioară

Pentru detalii privind „comutator audio”, consultați următoarea adresă URL.

https://support.google.com/android/?p=switch_audio

Pentru a utiliza această funcție, trebuie să conectați căștile și dispozitivul prin Google Fast Pair.

Pentru detalii privind Google Fast Pair, consultați următoarea adresă URL.

<https://support.google.com/android/answer/9417604>

Notă

- Specificațiile „comutator audio” pot fi modificate fără notificare prealabilă.

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002509128

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Partajarea muzicii cu "Auracast™ difuzare audio"

"Auracast™ broadcast audio" este o caracteristică a LE Audio.

Căștile care acceptă "Auracast™ broadcast audio" vă permit să vă bucurați de aceeași muzică simultan pe mai multe căști de la un singur smartphone.

Notă

- Un dispozitiv conectat care acceptă "Auracast™ broadcast audio" este necesar.
Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu dispozitivul conectat.

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002509129

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Deconectarea conexiunii BLUETOOTH (după utilizare)

1 Deconectați conexiunea BLUETOOTH prin acționarea dispozitivului BLUETOOTH.

Veți auzi un sunet de notificare.

2 Opriți setul de căști.

Veți auzi un sunet de notificare.

Sugestie

- Când terminați de redat muzică, conexiunea BLUETOOTH se poate încheia automat în funcție de dispozitivul BLUETOOTH.

Subiect asociat

- [Oprirea setului de căști](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002282175

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Utilizarea cablului de căști inclus

Puteți utiliza căștile ca căști cu anulare a zgomotului în timp ce căștile sunt conectate la un dispozitiv prin intermediul cablului pentru căști furnizat și căștile sunt pornite.

1 Conectați un dispozitiv de redare la mufa de intrare a cablului de căști cu ajutorul cablului de căști inclus.

Asigurați-vă că ați conectat mufa în formă de L în dispozitivul pe care doriți să-l conectați.



2 Porniți setul de căști.

Veți auzi un sunet de notificare care anunță că setul de căști este pornit.

Sugestie

- Puteți asculta muzică chiar dacă setul de căști este oprit. În acest caz, funcția de anulare a zgomotului nu poate fi utilizată.
- Pentru a utiliza funcția de anulare a zgomotului/modul Sunet ambiental, porniți setul de căști.
- Setul de căști se oprește automat dacă deconectați cablul de căști inclus de la setul de căști în timp ce setul de căști este pornit.
- Când primiți un apel în intrare, se aude un ton de apel în setul de căști. Răspundeți la apel folosind smartphone-ul și vorbiți folosind microfonul telefonului. Puteți auzi vocea apelantului în setul de căști. Dacă deconectați cablul căștilor de la smartphone, puteți vorbi utilizând microfonul și difuzorul telefonului.

Notă

- Utilizați doar cablul de căști inclus.
- Când conectați sau deconectați cablul, țineți fișa și conectați-o direct în mufa de intrare a cablului pentru căști. Tragerea cablului sau aplicarea unei forțe excesive poate cauza ruperea acestuia.
- Asigurați-vă că ștecherul este introdus complet. Dacă ștecherul nu este introdus complet, este posibil să nu se audă sunetul.
- Atunci când utilizați cablul pentru căști, funcția BLUETOOTH nu poate fi utilizată.
- Butonul de mărire/volum micșorare a volumului și butonul de redare/apelare/ext/precedent nu pot fi utilizate. Efectuați proceduri de operare, cum ar fi reglarea volumului și redarea/pausul, pe dispozitivul de redare.

Subiect asociat

- [Utilizarea funcției de anulare a zgomotului](#)

- [Ascultarea sunetului ambiental în timpul redării muzicii \(Mod Sunet ambiental\)](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002282185

5-075-049-41(1) Copyright 2026 Sony Corporation

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Ascultarea muzicii de pe un dispozitiv prin intermediul unei conexiuni BLUETOOTH

Dacă dispozitivul BLUETOOTH acceptă următoarele profiluri, vă puteți bucura de ascultarea muzicii și de controlul dispozitivului din căști printr-o conexiune BLUETOOTH.

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
Oferă redare muzicală de înaltă calitate wireless.
- AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
Puteți regla volumul și alte setări.

Funcționarea poate varia în funcție de dispozitivul BLUETOOTH. Consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu dispozitivul BLUETOOTH.

1 Conectați căștile la un dispozitiv BLUETOOTH.

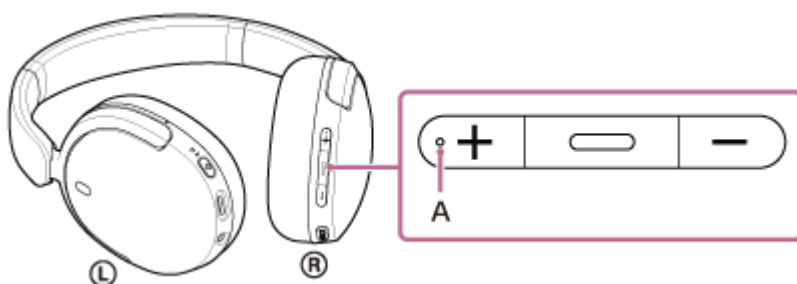
2 Așezați setul de căști pe urechi.

Consultați "[Purtarea setului de căști](#)" pentru a afla cum să vă puneți căștile pe urechi.

3 Acționați dispozitivul BLUETOOTH pentru a începe redarea și reglați volumul la un nivel moderat.

4 Reglați volumul apăsând butoanele de mărire/volum mic ale căștii.

Există un punct tactil (A) pe butonul +.



Când volumul atinge nivelul maxim sau minim, se va auzi o alarmă.

Sugestie

- Căștile acceptă SCMS-T protecția conținutului. Vă puteți bucura de muzică și de alte materiale audio pe căști de pe un dispozitiv precum un televizor portabil care acceptă SCMS-T protecția conținutului.
- În funcție de dispozitivul BLUETOOTH, poate fi necesar să reglați volumul sau să setați setările de ieșire audio pe dispozitiv.
- Volumul setului de căști în timpul unui apel și în timpul redării muzicii poate fi reglat independent. Chiar dacă schimbați volumul în timpul redării muzicii, volumul pentru apel nu se schimbă.

Notă

- Dacă starea de comunicare este slabă, dispozitivul BLUETOOTH poate funcționa defectuos ca răspuns la procedura de operare de pe setul cu cască.

Subiect asociat

- [Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitivele BLUETOOTH](#)
- [Comanda dispozitivului audio \(conexiune BLUETOOTH\)](#)
- [Utilizarea funcției de anulare a zgomotului](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002282149

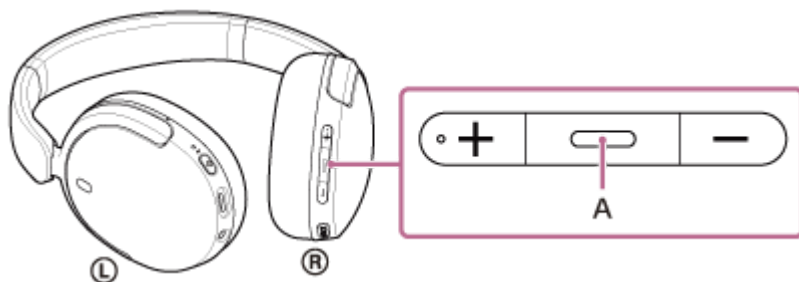
5-075-049-41(1) Copyright 2026 Sony Corporation

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Comanda dispozitivului audio (conexiune BLUETOOTH)

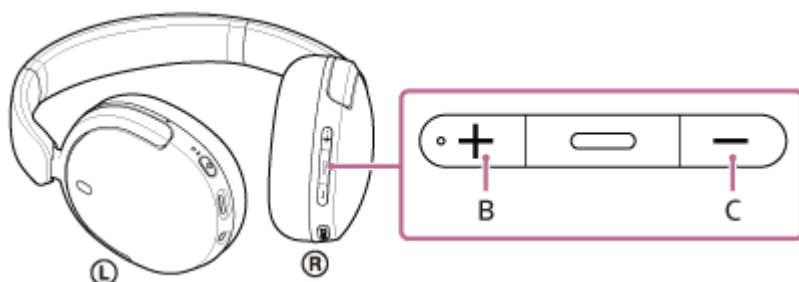
Dacă dispozitivul BLUETOOTH acceptă funcția AVRCP funcția de operare a profilului, sunt disponibile următoarele proceduri de operare. Funcțiile disponibile pot varia în funcție de dispozitivul BLUETOOTH, astfel încât consultați instrucțiunile de operare furnizate împreună cu dispozitivul.

Puteți utiliza butonul play/next/previous (A) pentru a efectua următoarele.



- Pentru a juca:
Apăsați o dată scurt în timpul pauzei.
- Pentru pauză:
Apăsați o dată scurt în timpul redării.
- Pentru a sări la începutul piesei următoare:
Apăsați de două ori rapid. (● ●)
- Pentru a sări la începutul pistei anterioare sau al pistei curente în timpul redării:
Apăsați rapid de 3 ori. (● ● ●)
- Pentru avans rapid:
Apăsați de două ori rapid, ținând apăsată a doua oară. Luați degetul de pe buton la punctul de redare dorit. (● ●●●)
- A inversa rapid:
Apăsați rapid de 3 ori, ținând apăsată a treia oară. Luați degetul de pe buton la punctul de redare dorit. (● ● ●●●)

Puteți utiliza butonul de creștere a volumului (B) și butonul de scădere a volumului (C) pentru a efectua următoarele.



- Reglați volumul.

Notă

- Dacă starea de comunicare este slabă, dispozitivul BLUETOOTH poate funcționa defectuos ca răspuns la procedura de operare de pe setul cu căști.

- Funcțiile disponibile pot varia în funcție de dispozitivul conectat, software-ul de redare a muzicii sau aplicația utilizată. În unele cazuri, dispozitivul poate funcționa diferit sau poate să nu funcționeze chiar dacă sunt efectuate procedurile de operare descrise mai sus.
- Atunci când utilizați un iPhone, Siri poate fi activat prin menținerea apăsată a butonului  (redare/ext/precedent).

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002282304

5-075-049-41(1) Copyright 2026 Sony Corporation

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Despre 360 Reality Audio

360 Reality Audio este o nouă experiență muzicală care utilizează tehnologia audio tridimensională 360 de la Sony. Informațiile de poziție sunt atașate la fiecare sursă de sunet, precum voce, refren și instrumente muzicale, toate fiind poziționate într-un spațiu sferic. Utilizatorii pot experimenta un câmp sonor tridimensional ca și cum ar fi cufundați într-o performanță live a artiștilor.

Condiții de utilizare

Descărcați și utilizați o aplicație de serviciu de streaming muzical care acceptă 360 Reality Audio pe smartphone-ul sau tableta dvs. echipate cu iOS sau Android. Aplicația poate necesita o taxă.

Prin optimizarea câmpului sonor și a caracteristicii acustice a căștii cu "Sound Connect" aplicație, vă puteți bucura de o senzație mai realistă de realitate.

Pentru detalii privind 360 Reality Audio, consultați următoarea adresă URL.

<https://www.sony.net/360RA/>

Notă

- Serviciul nu este disponibil în anumite țări sau regiuni.

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002284933

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Bucurați-vă de redarea unitară cu difuzoare (Auto Switch)

Vă puteți bucura de redarea fără fir în timp ce sursa de ieșire audio este comutată automat între căști și difuzor, fără a opera căștile sau difuzorul.

Funcția Auto Switch funcționează necesită ca atât căștile, cât și difuzorul să fie compatibile cu dispozitivele care acceptă Auto Switch. Configurați cu "Sound Connect" aplicație.

Pentru detalii privind dispozitivele compatibile Auto Switch, consultați următoarea adresă URL.

https://www.sony.net/asw_comp_hp

Înainte de a utiliza Auto Switch, asigurați-vă că:

- Instalați aplicația "Sound Connect" aplicația pe smartphone.
- Actualizați software-ul difuzorului și al setului de căști la cea mai recentă versiune.

1 Asociați difuzorul Auto Switch difuzorul compatibil cu smartphone-ul care are aplicația "Sound Connect" aplicația instalată.

Dacă este deja asociat, conectați difuzorul la smartphone.

2 Verificați dacă funcția de așteptare BLUETOOTH a difuzorului este activată în "Sound Connect" aplicație.

3 Opriți difuzorul.

4 Conectați setul de căști la smartphone și urmați instrucțiunile de pe ecranul Auto Switch pentru a activa asocierea cu difuzorul.

5 Începeți să redați muzică pe smartphone.

Începeți să redați muzică pe smartphone-ul pe care "Sound Connect" aplicația este instalată și setările Auto Switch sunt specificate setările.

Când închideți căștile în timp ce redarea muzicii din căști este în desfășurare, sursa de ieșire audio pentru redarea muzicii este comutată automat la difuzor.

Dacă sursa de ieșire audio nu este comutată așa cum era de așteptat, încercați să apropiați difuzorul și setul de căști.

Când porniți căștile în timp ce redarea muzicii de la difuzor este în curs, sursa de ieșire audio pentru redarea muzicii este comutată automat la căști.

Pentru a regla volumul

Reglați volumul de pe setul de căști sau difuzor în timpul redării. Chiar dacă modificați volumul, setarea volumului de pe setul de căști sau difuzorul care nu redă muzică nu va fi afectată.

Pentru a dezactiva Auto Switch

Anulați legătura de pe "Sound Connect" aplicație. Inițializarea setului de căști sau a difuzorului asociat anulează și asocierea.

- Dacă nu doriți să comutați automat sursa de ieșire audio în timp ce este activată asocierea difuzorului, întrerupeți în prealabil redarea muzicii pe smartphone.

Notă

- Auto Switch nu funcționează pentru funcția „mâini libere” a smartphone-ului conectat.

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002509130

5-075-049-41(1) Copyright 2026 Sony Corporation

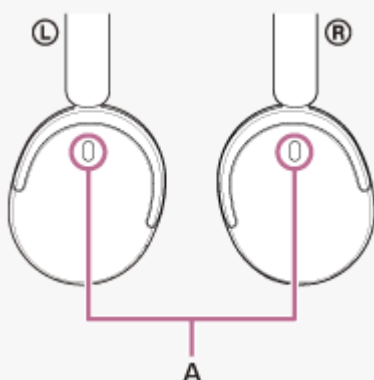
Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Ce este anularea zgomotului?

Funcția de anulare a zgomotului generează un sunet antifazat împotriva zgomotelor din jur, cum ar fi sunetele provenite de la vehicule sau aparate de aer condiționat din interior. Acesta reduce zgomotele din jur prin anularea lor.

Notă

- În funcție de tipul de zgomot sau dacă este utilizat într-un mediu silențios, este posibil să nu simțiți efectele de anulare a zgomotului, sau este posibil să simțiți anumite sunete amplificate.
- Când purtați setul de căști, în funcție de modul de utilizare a setului de căști, efectele de reducere a zgomotului pot să fie scăzute sau este posibil să se audă un semnal sonor (feedback). În acest caz, dați jos setul de căști și puneți-l la loc din nou.
- Funcția de anulare a zgomotului este eficientă, în principal, în cazul zgomotului din banda de frecvențe joase, precum vehicule sau aerul condiționat. Deși zgomotul este redus, acesta nu este anulat total.
- Când utilizați setul de căști în mașină sau în autobuz, se poate auzi zgomotul, în funcție de condițiile de trafic.
- Smartphone-urile pot cauza interferențe și zgomot. În acest caz, mutați căștile mai departe de smartphone.
- Nu acoperiți microfoanele (A) de pe unitățile din stânga și din dreapta ale căștii cu mâinile sau cu alte obiecte. S-ar putea ca efectul funcției de anulare a zgomotului sau modulului Sunet ambiental să nu funcționeze corect sau este posibil să apară un semnal sonor (feedback). În acest caz, îndepărtați mâinile sau alte obiecte de microfoanele din stânga și din dreapta.



Pentru detalii privind modul de utilizare a funcției de anulare a zgomotului, consultați următorul Subiect conex.

Subiect asociat

- [Utilizarea funcției de anulare a zgomotului](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002282190

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Utilizarea funcției de anulare a zgomotului

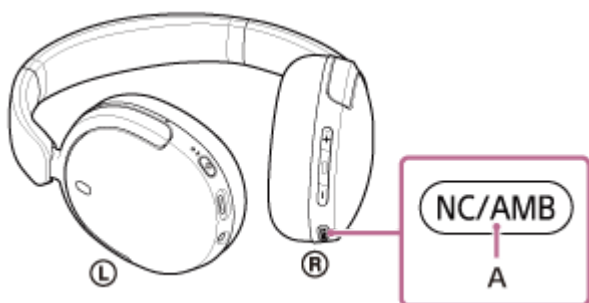
Dacă utilizați funcția de anulare a zgomotului, puteți asculta muzică fără să vă deranjeze zgomotul din mediul înconjurător.

1 Porniți setul de căști.

Veți auzi un sunet de notificare care anunță că setul de căști este pornit.

Când utilizați căștile pentru prima dată după cumpărare sau imediat după inițializarea căștilor, funcția de anulare a zgomotului este activată automat când porniți căștile. Orice modificare adusă setărilor este salvată pe viitor.

2 Apăsați butonul de anulare a zgomotului/Mod sunet ambiental (A) pentru a modifica setările funcției de anulare a zgomotului.



De fiecare dată când apăsați butonul, funcția comută după cum urmează.

Modul Ambient Sound este activat și funcția de anulare a zgomotului este dezactivată.

Veți auzi un sunet de notificare.



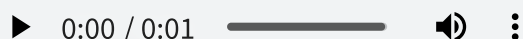
Funcția de anulare a zgomotului este activată, iar modul Ambient Sound este dezactivat.

Veți auzi un sunet de notificare.

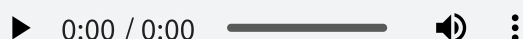
Verificați sunetul de notificare

Este posibil să nu fie redat pe niciun browser, cu excepția celor mai recente.

- Când modul Ambient Sound este activat



- Când funcția de anulare a zgomotului este activată



Despre clipul video privind manualul de utilizare

Urmăriți clipul video pentru a descoperi cum să utilizați funcția de anulare a zgomotului. Nu este disponibilă nicio explicație audio.

Modele pentru țări și regiuni, cu excepția Chinei continentale și a Japoniei:

https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0111/h_zz/

Modele pentru China continentală:

<https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0111/zh-cn/>

Modele pentru Japonia:

<https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0111/ja/>

Sugestie

- Dacă conectați cablul pentru căști furnizat în timp ce utilizați funcția de anulare a zgomotului cu o conexiune BLUETOOTH, funcția BLUETOOTH este dezactivată. Puteți continua să utilizați funcția de anulare a zgomotului.
- De asemenea, puteți modifica setările funcției de anulare a zgomotului și ale modului Ambient Sound cu “Sound Connect” aplicație.
- Puteți selecta una dintre următoarele pe “Sound Connect” pentru a seta modul în care doriți să se schimbe funcțiile atunci când apăsați butonul de anulare a zgomotului/Mod sunet ambiental.
 - Funcția de anulare a zgomotului activată
 - Modul Ambient Sound activat
 - Funcția de anulare a zgomotului și modul de sunet ambiental dezactivate

Subiect asociat

- [Utilizarea aplicației “Sound Connect” aplicație](#)
- [Despre ghidarea vocală](#)
- [Pornirea setului de căști](#)
- [Ce este anularea zgomotului?](#)
- [Ascultarea sunetului ambiental în timpul redării muzicii \(Mod Sunet ambiental\)](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002282202

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Ascultarea sunetului ambiental în timpul redării muzicii (Mod Sunet ambiental)

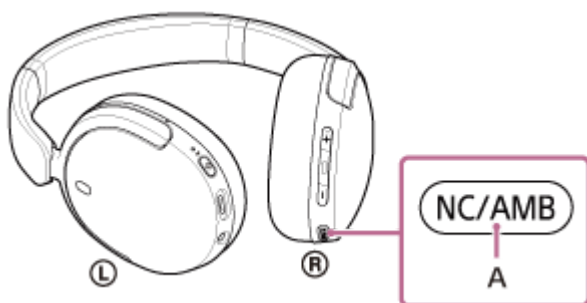
Microfoanele de pe unitățile stânga și dreapta ale setului de căști fac sunetele ambientale mai ușor de auzit. Puteți auzi sunetul ambiental în timp ce ascultați muzică.

1 Porniți setul de căști.

Veți auzi un sunet de notificare care anunță că setul de căști este pornit.

Când utilizați căștile pentru prima dată după cumpărare sau imediat după inițializarea căștilor, funcția de anulare a zgomotului este activată automat când porniți căștile. Orice modificare adusă setărilor este salvată pe viitor.

2 Apăsați butonul de anulare a zgomotului/Mod sunet ambiental (A) pentru a comuta la modul sunet ambiental.



De fiecare dată când apăsați butonul, funcția comută după cum urmează.

Funcția de anulare a zgomotului este activată, iar modul Ambient Sound este dezactivat.
Veți auzi un sunet de notificare.

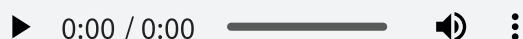


Modul Ambient Sound este activat și funcția de anulare a zgomotului este dezactivată.
Veți auzi un sunet de notificare.

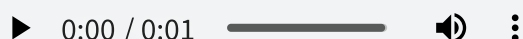
Verificați sunetul de notificare

Este posibil să nu fie redat pe niciun browser, cu excepția celor mai recente.

- Când funcția de anulare a zgomotului este activată



- Când modul Ambient Sound este activat



Despre clipul video privind manualul de utilizare

Urmăriți videoclipul pentru a afla cum să utilizați modul Ambient Sound. Nu este disponibilă nicio explicație audio.

Modele pentru țări și regiuni, cu excepția Chinei continentale și a Japoniei:

https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0111/h_uz/

Modele pentru China continentală:

<https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0111/zh-cn/>

Modele pentru Japonia:

<https://rd1.sony.net/help/mdr/mov0111/ja/>

Sugestie

- Setările Mod sunet ambiental modificate cu aplicația “Sound Connect” aplicație sunt stocate în căști. Vă puteți bucura de muzică cu setările stocate prin activarea Mod sunet ambiental chiar și atunci când căștile sunt conectate la alte dispozitive care nu au aplicația “Sound Connect” aplicația instalată.
- Puteți selecta una dintre următoarele pe “Sound Connect” pentru a seta modul în care doriți să se schimbe funcțiile atunci când apăsați butonul de anulare a zgomotului/Mod sunet ambiental.
 - Funcția de anulare a zgomotului activată
 - Modul Ambient Sound activat
 - Funcția de anulare a zgomotului și modul de sunet ambiental dezactivate

Notă

- În funcție de condițiile ambientale și de tipul și volumul de redare audio, este posibil ca sunetele ambientale să nu fie auzite chiar și atunci când utilizați modul Ambient Sound. Nu utilizați setul de căști în locuri unde ar fi periculos să nu auziți sunetele ambientale, cum ar fi pe un drum cu trafic rutier și de biciclete.
- Dacă setul de căști nu este purtat corespunzător pe urechi, este posibil ca modul Sunet ambiental să nu funcționeze corect. Purtați setul de căști în mod corespunzător.
- Când se activează modul Sunet ambiental, zgomotul produs de vânt se poate intensifica în funcție de mediul înconjurător. În acest caz, modificați setările Mod sunet ambiental de la modul Normal la modul Voce utilizând “Sound Connect” aplicație. Dacă zgomotul produs de vânt este încă semnificativ, dezactivați modul Ambient Sound.
- Când modul Ambient Sound este activat, dacă degetele sau părul atinge microfoanele cu funcție de anulare a zgomotului, este posibil să auziți un sunet puternic.

Subiect asociat

- [Utilizarea aplicației “Sound Connect” aplicație](#)
- [Despre ghidarea vocală](#)
- [Utilizarea funcției de anulare a zgomotului](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002288983

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Preluarea unui apel telefonic

Puteți vorbi la telefon cu mâinile libere printr-o conexiune BLUETOOTH la un smartphone care acceptă următoarele profiluri BLUETOOTH.

- HFP : Hands-free Profile
- HSP : Headset Profile
- Dacă smartphone-ul dvs. acceptă atât HFP și HSP, setați-l la HFP.
- Procedura de operare poate varia în funcție de smartphone. Consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu smartphone-ul.
- În funcție de dispozitivul conectat sau de aplicație, este posibil ca funcțiile să nu funcționeze corect chiar dacă încercați să le utilizați cu căștile.

Tonul de apel

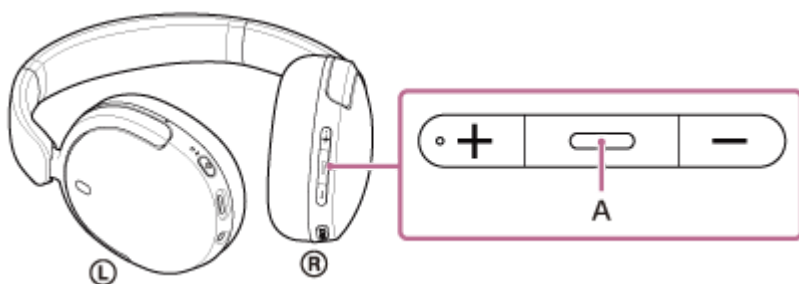
Atunci când sosește un apel, se va auzi un ton de apel din căști, iar indicatorul clipește rapid în albastru. Veți auzi oricare dintre următoarele tonuri de apel, în funcție de telefonul dvs. smartphone.

- Ton de apel setat pe setul de căști
- Ton de apel setat pe smartphone
- Ton de apel numai pentru o conexiune BLUETOOTH setată pe smartphone

1 Conectați în prealabil căștile la un smartphone prin intermediul unei conexiuni BLUETOOTH.

2 Când auziți tonul de apel, apăsați butonul de apel (A) de pe căști și primiți apelul.

Când primiți un apel, în timp ce redați muzică, redarea se întrerupe și se va auzi un ton de apel în setul de căști.



Puteți vorbi folosind microfonul (B) de pe unitatea din stânga.



Dacă nu se aude niciun ton de apel prin setul de căști

- Este posibil ca setul cu cască să nu fie conectat la smartphone peste HFP sau HSP. Verificați starea conexiunii pe smartphone.
- Dacă redarea muzicii nu se întrerupe automat, acționați dispozitivul de redare pentru a întrerupe redarea.

3 Reglați volumul apăsând butoanele de mărire/volum mic ale căștii.

Când volumul atinge nivelul maxim sau minim, se va auzi o alarmă.

4 Când terminați apelul telefonic, apăsați butonul de apelare de pe căști pentru a încheia apelul.

Dacă ați primit un apel în timpul redării muzicii, redarea muzicii se reia automat după încheierea apelului.

Sugestie

- Atunci când primiți un apel utilizând un smartphone, unele smartphone-uri pot primi un apel pe telefon în loc de căști. Cu un HFP sau HSP comutați apelul la căști utilizând smartphone-ul.
- Volumul pentru un apel poate fi reglat numai în timpul unei conversații telefonice.
- Volumul setului de căști în timpul unui apel și în timpul redării muzicii poate fi reglat independent. Chiar dacă schimbați volumul în timpul unui apel, volumul pentru redarea muzicii nu se schimbă.

Notă

- În funcție de dispozitivul conectat sau aplicația de redare pe care o utilizați, când primiți un apel, chiar în timp ce redați muzică, este posibil ca redarea să nu se reia automat, chiar dacă încheiați apelul.
- Utilizați un smartphone la o distanță de cel puțin 50 cm de căști. Pot apărea zgomote dacă smartphone-ul este prea aproape de căști.
- Vocea dumneavoastră se va auzi din setul de căști prin microfonul din acestea (funcția Sidetone). În acest caz, sunetele ambientale sau sunetele din procedura de funcționare a căștii pot fi auzite prin intermediul căștii, dar aceasta nu este o defecțiune.

Subiect asociat

- [Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitivele BLUETOOTH](#)
- [Efectuarea unui apel telefonic](#)
- [Funcțiile pentru un apel telefonic](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002282162

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Efectuarea unui apel telefonic

Puteți vorbi la telefon cu mâinile libere printr-o conexiune BLUETOOTH pe un smartphone care acceptă următoarele profiluri BLUETOOTH.

- HFP : Hands-free Profile
- HSP : Headset Profile
- Dacă smartphone-ul dvs. acceptă atât HFP și HSP, setați-l la HFP.
- Procedura de operare poate varia în funcție de smartphone. Consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu smartphone-ul.
- În funcție de dispozitivul conectat sau de aplicație, este posibil ca funcțiile să nu funcționeze corect chiar dacă încercați să le utilizați cu căștile.

1 Conectați căștile la un smartphone prin intermediul unei conexiuni BLUETOOTH.

2 Acționați smartphone-ul pentru a efectua un apel.

Când efectuați un apel, tonul de apel se aude în setul de căști.

Dacă efectuați un apel în timp ce redați muzică, redarea se întrerupe.

Dacă nu se aude niciun ton de apelare prin căști, comutați dispozitivul de apelare la căști utilizând smartphone-ul.

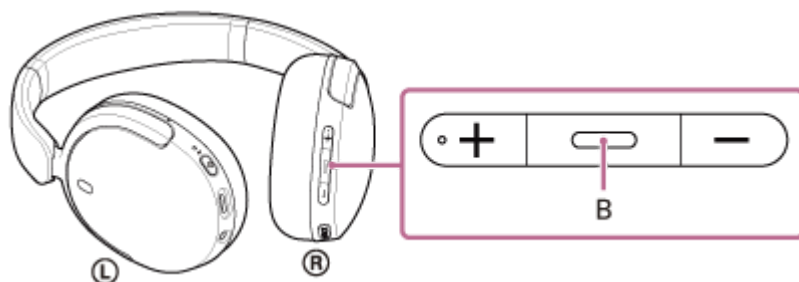
Puteți vorbi folosind microfonul (A) de pe unitatea din stânga.



3 Reglați volumul apăsând butoanele de mărire/volum mic ale căștii.

Când volumul atinge nivelul maxim sau minim, se va auzi o alarmă.

4 Când terminați apelul telefonic, apăsați butonul de apel (B) de pe căști pentru a încheia apelul.



Dacă ați efectuat un apel în timpul redării muzicii, redarea muzicii se reia automat după încheierea apelului.

Sugestie

- Volumul pentru un apel poate fi reglat numai în timpul unei conversații telefonice.
- Volumul setului de căști în timpul unui apel și în timpul redării muzicii poate fi reglat independent. Chiar dacă schimbați volumul în timpul unui apel, volumul pentru redarea muzicii nu se schimbă.

Notă

- În funcție de dispozitivul conectat sau aplicația de redare pe care o utilizați, când efectuați un apel, chiar în timp ce redați muzică, este posibil ca redarea să nu se reia automat, chiar dacă încheiați apelul.
- Utilizați un smartphone la o distanță de cel puțin 50 cm de căști. Pot apărea zgomote dacă smartphone-ul este prea aproape de căști.
- Vocea dumneavoastră se va auzi din setul de căști prin microfonul din acestea (funcția Sidetone). În acest caz, sunetele ambientale sau sunetele din procedura de funcționare a căștii pot fi auzite prin intermediul căștii, dar aceasta nu este o defecțiune.

Subiect asociat

- [Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitivele BLUETOOTH](#)
- [Preluarea unui apel telefonic](#)
- [Funcțiile pentru un apel telefonic](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002282184

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Funcțiile pentru un apel telefonic

Funcțiile disponibile în timpul unui apel pot varia în funcție de profilul acceptat de smartphone. În plus, chiar dacă profilul este același, funcțiile disponibile pot varia în funcție de smartphone.

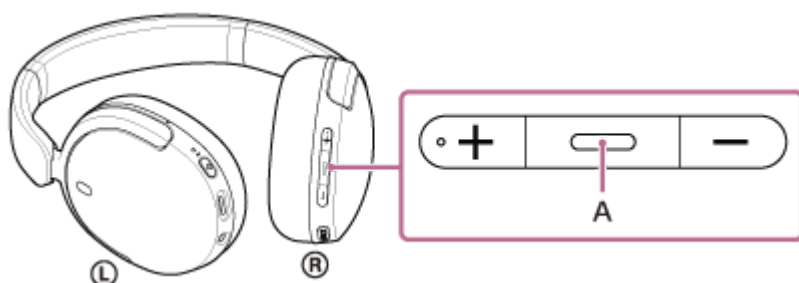
În funcție de dispozitivul conectat sau de aplicație, este posibil ca funcțiile să nu funcționeze corect chiar dacă încercați să le utilizați cu căștile.

Consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu smartphone-ul.

Când profilul acceptat este HFP (Hands-free Profile)

În timpul modului de așteptare/redare muzică

- Țineți apăsat butonul de apelare (A) pentru a porni funcția de apelare vocală a smartphone-ului sau activați Google app pe smartphone-ul Android sau Siri pe iPhone.



Apel efectuat

- Apăsați butonul de apel o dată pentru a anula un apel efectuat.

Apel primit

- Apăsați butonul de apel o dată pentru a răspunde la un apel.
- Apăsați și mențineți apăsat butonul de apel timp de aproximativ 2 secunde sau mai mult pentru a respinge un apel.

În timpul apelului

- Apăsați butonul de apel o dată pentru a termina un apel.

Când profilul acceptat este HSP (Headset Profile)

Apel efectuat

- Apăsați butonul de apel o dată pentru a anula un apel efectuat.

Apel primit

- Apăsați butonul de apel o dată pentru a răspunde la un apel.

În timpul apelului

- Apăsați butonul de apel o dată pentru a termina un apel.

- [Preluarea unui apel telefonic](#)
- [Efectuarea unui apel telefonic](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002282186

5-075-049-41(1) Copyright 2026 Sony Corporation

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Efectuarea unui apel video pe computer

Când efectuați un apel video pe computer, puteți vorbi la setul de căști, fără fire.

1 Conectați căștile la computer prin intermediul unei conexiuni BLUETOOTH.

2 Lansați aplicația de apelare video de pe computer.

3 Verificați setările (*) aplicației de apelare video.

- Când efectuați un apel video pe computer, selectați conexiunile de apelare (HFP/HSP) și nu conexiunile de redare a muzicii (A2DP). Dacă selectați conexiunile de redare a muzicii (A2DP), este posibil ca un apel video să nu fie disponibil.
- În setările difuzorului, selectați conexiunile de apelare [Headset (WH-CH730N seriesHands-Free)] (**). ([Headphones (WH-CH730N seriesStereo)] (**) este pentru conexiunile de redare a muzicii).
- În setările microfonului, selectați conexiunile de apelare [Headset (WH-CH730N seriesHands-Free)] (**).
- În funcție de aplicația de apelare video pe care o utilizați, este posibil să fie afișată numai [WH-CH730N series]. Dacă acesta este cazul, selectați [WH-CH730N series].
- Pentru întrebări frecvente și răspunsuri, consultați site-ul web de asistență pentru clienți.

(*) În funcție de aplicația de apelare video pe care o utilizați, este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă.

(**) Numele pot varia în funcție de computer sau de aplicația de apelare video pe care o utilizați.

Sugestie

- În următoarele cazuri, selectați [Headset (WH-CH730N seriesHands-Free)] în setările computerului dvs. pentru a face conexiuni. Consultați "[Conectarea la un computer asociat \(Windows 11\)](#)" sau "[Conectarea la un computer asociat \(Mac\)](#)".
 - Atunci când setările aplicației de apelare video nu pot fi confirmate
 - Atunci când nu puteți selecta [Headset (WH-CH730N seriesHands-Free)]

Notă

- În funcție de computer sau aplicația folosită, este posibil ca setul de căști să nu funcționeze corespunzător în timpul unui apel video. Această problemă poate fi ameliorată prin repornirea computerului.

Subiect asociat

- [Cum să efectuați o conexiune fără fir la dispozitivele BLUETOOTH](#)
- [Împerecherea și conectarea cu un computer \(Windows® 11\)](#)
- [Împerecherea și conectarea cu un computer \(Mac\)](#)
- [Conectarea la un computer asociat \(Windows 11\)](#)
- [Conectarea la un computer asociat \(Mac\)](#)
- [Deconectarea conexiunii BLUETOOTH \(după utilizare\)](#)

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Utilizarea Google Gemini

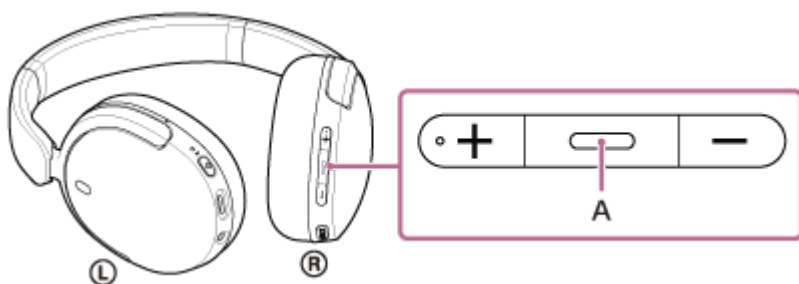
Este posibil să nu fie acceptat în unele țări și regiuni.

Prin conectarea Google Gemini la căștile dvs. din meniul de setări, puteți primi asistență pentru diverse sarcini prin chat.

- 1 Lansați “Sound Connect” aplicația și setați funcția atunci când țineți apăsat butonul de redare la [Digital assistant].**

Prima dată când utilizați Google Gemini, asigurați-vă că Google Gemini este setat ca asistent AI principal pe smartphone-ul conectat.

- 2 Acționați butonul de redare (A) pentru a utiliza Digital assistant.**



- Apăsați continuu butonul pentru a introduce o comandă vocală și eliberați butonul pentru a finaliza comanda vocală.

Pentru detalii, consultați următorul site web.

<https://support.google.com/gemini/answer/15456140>

Smartphone-uri compatibile

- Android 13 sau ulterior

Pentru mai multe informații despre Google Gemini, consultați următoarele.

- Instrucțiunile de utilizare sau site-ul de asistență pentru smartphone-urile Android
- Site-ul Google Play Site-ul magazinului
<https://support.google.com/gemini/>

Sugestie

- Verificați sau actualizați versiunea software a căștii cu ajutorul “Sound Connect” aplicație.
- Atunci când Google Gemini nu este disponibil din motive precum lipsa conexiunii la rețea, veți auzi un ghid vocal care indică indisponibilitatea din căști. Notificările pot fi afișate pe ecranul dispozitivului conectat, dar specificațiile serviciului se pot modifica fără notificare prealabilă din cauza modificărilor efectuate de furnizorii de servicii.

Notă

- Google Gemini și funcția de asistență vocală (aplicația Google) nu pot fi alocate în același timp căștii.

- Google Gemini și funcția de asistență vocală (Siri) nu pot fi atribuite în același timp căștii.
- Funcția de operare a căștii cu Google Gemini depinde de specificațiile Google Gemini.
- Specificațiile Google Gemini se pot modifica fără notificare prealabilă.
- Pentru detalii privind serviciile furnizate de alte companii, cum ar fi Google Gemini, consultați direct fiecare furnizor de servicii. Sony nu își asumă nicio responsabilitate pentru orice probleme, cum ar fi neînțelegerile legate de serviciile furnizate de alte companii.

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002283613

5-075-049-41(1) Copyright 2026 Sony Corporation

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Utilizarea Tencent Xiaowei

Această caracteristică este disponibilă pentru modelele proiectate pentru China continentală.

Prin utilizarea funcției Tencent Xiaowei care este inclusă cu smartphone-ul, puteți vorbi la microfonul setului de căști pentru a controla smartphone-ul sau pentru a efectua o căutare.

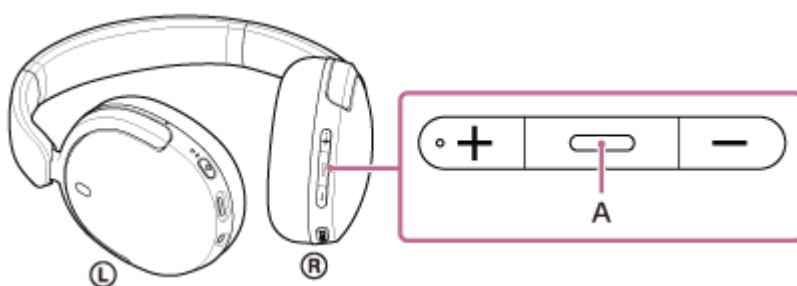
Smartphone-uri compatibile

- Un smartphone cu Android 6.0 sau o versiune ulterioară, ori iOS 10 sau o versiune ulterioară.
- Cea mai recentă versiune a aplicației Tencent Xiaowei este necesară.

1 Lansați “Sound Connect” aplicația și setați funcția atunci când țineți apăsat butonul de redare la [Tencent Xiaowei].

2 Porniți Tencent Xiaowei app.

3 Acționați butonul de redare (A) pentru a utiliza Tencent Xiaowei app.



Apăsați continuu butonul pentru a introduce o comandă vocală și eliberați butonul pentru a finaliza comanda vocală.

Pentru detalii privind Tencent Xiaowei, consultați următorul site web.

<https://xiaowei.tencent.com/guide/index.html?cid=1465>

Sugestie

- Verificați sau actualizați versiunea software a căștii cu ajutorul “Sound Connect” aplicație.

Notă

- Tencent Xiaowei și funcția de asistență vocală nu pot fi atribuite în același timp căștii.
- Funcția Tencent Xiaowei este disponibilă numai în China.

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Utilizarea funcției de asistență vocală (Google™ app)

Prin conectarea cu Google app de pe smartphone-ul Android, puteți opera smartphone-ul Android prin voce în timp ce purtați căștile.

1 Setați selecția de asistență și de intrare voce la Google app.

Pe smartphone-ul Android, selectați următoarele meniuri.

[Settings] - [Apps & notifications] - [Advanced] - [Default apps] - [Assist & voice input]

Apoi, setați [Assist app] la Google app.

Procedura de operare de mai sus este un exemplu. Pentru mai multe detalii, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu smartphone-ul Android.

Cea mai recentă versiune a Google app poate fi necesară.

Modele pentru țări și regiuni cu excepția Chinei continentale:

Pentru detalii cu privire la Google app, consultați instrucțiunile de utilizare sau site-ul web de asistență al smartphone-ului Android, sau site-ul web al Google Play site-ul web al magazinului.

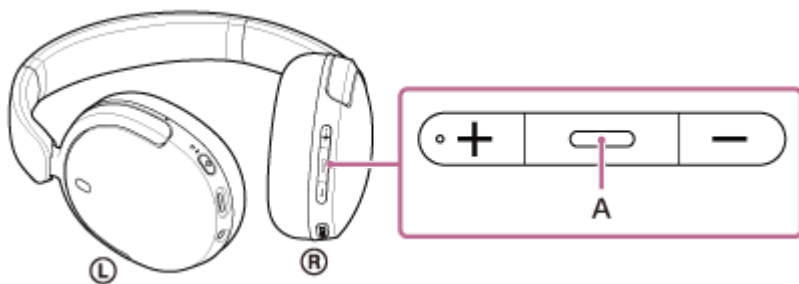
Modele pentru China continentală:

Pentru detalii privind Google app, consultați instrucțiunile de utilizare sau site-ul web de asistență al smartphone-ului Android.

Funcția Google app poate să nu fie activat din căști, în funcție de specificațiile smartphone-ului Android.

2 Conectați căștile la smartphone-ul Android prin conexiunea BLUETOOTH.

3 Când smartphone-ul Android este în standby sau redă muzică, țineți apăsat butonul de redare/apel (A) de pe căști timp de aproximativ 2 secunde sau mai mult.



Google app se activează.

4 Vorbiți cu Google prin intermediul aplicației utilizând microfonul căștii (B).



Pentru detalii privind aplicațiile care funcționează cu Google app, consultați instrucțiunile de utilizare pentru smartphone-ul Android.

După lansarea Google app, intrarea vocală va fi dezactivată dacă nu este înregistrată nicio voce pentru o anumită perioadă de timp.

Notă

- Funcția de asistență vocală (Google app) și Google Gemini nu pot fi alocate în același timp pe setul de căști.
- Funcția de asistență vocală (Google app) și Tencent Xiaowei nu pot fi alocate în același timp pe setul de căști.
- Chiar dacă "Hey Google" este activată pe smartphone-ul Android, nu puteți utiliza comanda vocală "Hey Google" pentru a lansa aplicația Google app.
- Când utilizați funcția de asistență vocală, vocea dumneavoastră se va auzi din setul de căști prin microfonul din acestea (funcția Sidetone). În acest caz, sunetele ambientale sau sunetele din procedura de funcționare a căștii pot fi auzite prin intermediul căștii, dar aceasta nu este o defecțiune.
- În funcție de specificațiile smartphone-ului sau de versiunea aplicației, este posibil ca Google app să nu fie activat.
- Google app nu funcționează la conectarea cu un dispozitiv care nu este compatibil cu funcția de asistență vocală.

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002282140

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Utilizarea funcției de asistență vocală (Siri)

Prin conectarea cu Siri de pe iPhone, puteți opera iPhone-ul prin voce în timp ce purtați căștile.

1 Activați Siri.

Pe un iPhone, selectați [Settings] - [Siri & Search].

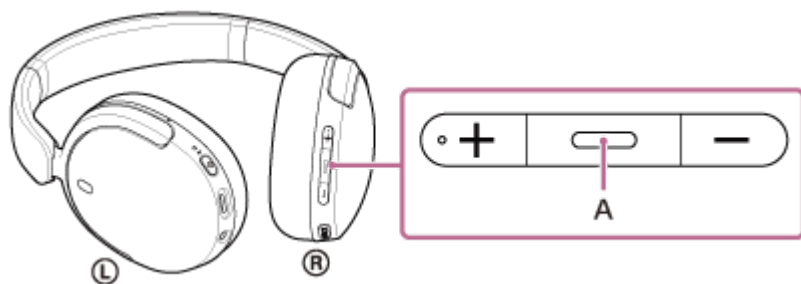
Activați [Press Home for Siri] și [Allow Siri When Locked].

Procedura de operare de mai sus este un exemplu. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu iPhone.

Pentru detalii despre Siri, consultați instrucțiunile de utilizare sau site-ul de asistență al iPhone.

2 Conectați căștile la iPhone prin conexiunea BLUETOOTH.

3 Când iPhone este în standby sau redă muzică, țineți apăsat butonul de redare/apel (A) de pe căști până când Siri este activat.



Siri este activat.

4 Vorbiți cu Siri prin microfonul căștii (B).



Pentru detalii privind aplicațiile care funcționează cu Siri, consultați instrucțiunile de utilizare pentru iPhone.

După activarea Siri, Siri va fi dezactivat dacă nu este detectată nicio intrare vocală pentru o anumită perioadă de timp.

Notă

- Funcția de asistență vocală (Siri) și Google Gemini nu pot fi atribuite setului cu cască în același timp.
- Funcția de asistență vocală (Siri) și Tencent Xiaowei nu pot fi atribuite setului cu cască în același timp.

- Siri nu poate fi activat atunci când spuneți "Hey Siri" chiar și atunci când este activată opțiunea "Hey Siri" este activată.
- Când utilizați funcția de asistență vocală, vocea dumneavoastră se va auzi din setul de căști prin microfonul din acestea (funcția Sidetone). În acest caz, sunetele ambientale sau sunetele din procedura de funcționare a căștii pot fi auzite prin intermediul căștii, dar aceasta nu este o defecțiune.
- Siri poate să nu fie activat în funcție de specificațiile smartphone-ului sau de versiunea aplicației.

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002282148

5-075-049-41(1) Copyright 2026 Sony Corporation

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Măsuri de precauție

Pe comunicațiile BLUETOOTH

- Tehnologia wireless BLUETOOTH este o tehnologie wireless cu rază scurtă de acțiune care permite comunicarea între dispozitive digitale, precum smartphone-uri și computere. Distanța maximă de comunicații poate varia în funcție de prezența unor obstacole (oameni, obiecte metalice, pereți etc.) sau într-un mediu electromagnetic.
- În funcție de dispozitivul BLUETOOTH conectat la setul cu cască, de mediul de comunicare și de condițiile din jur, pot apărea zgomote sau întreruperi de sunet.
- Distanța maximă de comunicare a setului cu cască este de aproximativ 10 m. Distanța de comunicare poate varia în funcție de mediul înconjurător.
- Microundele emise de la un dispozitiv BLUETOOTH pot afecta funcționarea dispozitivelor medicale electronice. Opriți setul de căști și alte dispozitive BLUETOOTH din următoarele locații, deoarece se poate produce un accident:
 - în spitale, în apropierea scaunelor cu prioritate din trenuri, în locurile în care este prezent gaz inflamabil, în apropierea ușilor automate sau a alarmelor de incendiu.
- Atunci când utilizați setul de căști în avion, respectați instrucțiunile personalului de bord. Undele radio pot afecta instrumentele cauzând un risc de accident din cauza funcționării defectuoase.
- Redarea audio pe căști poate fi întârziată față de cea de pe dispozitivul emițător, datorită caracteristicilor tehnologiei fără fir BLUETOOTH. În consecință, sunetul este posibil să nu fie sincronizat cu imaginea atunci când vizionați filme sau jucați jocuri.
- Căștile acceptă funcții de securitate care respectă standardul BLUETOOTH ca mijloc de asigurare a securității în timpul comunicării prin tehnologia wireless BLUETOOTH. Cu toate acestea, în funcție de setările configurate și de alți factori, acest nivel de securitate este posibil să nu fie suficient. Aveți grijă atunci când comunicați utilizând tehnologia wireless BLUETOOTH.
- Sony nu își asumă nicio responsabilitate pentru daunele sau pierderile rezultate în urma scurgerilor de informații care apar la utilizarea comunicațiilor BLUETOOTH.
- Conexiunile BLUETOOTH cu toate dispozitivele BLUETOOTH nu pot fi garantate.
 - Dispozitivele BLUETOOTH conectate la setul cu cască trebuie să fie conforme cu standardul BLUETOOTH prescris de Bluetooth SIG, Inc., și trebuie să fie certificate ca fiind conforme.
 - Chiar dacă un dispozitiv conectat este conform cu standardul BLUETOOTH descris mai sus, conexiunea poate eșua în funcție de caracteristicile și specificațiile dispozitivului. În plus, pot apărea diferențe în metodele de operare, afișare sau performanță.
 - Când utilizați setul de căști pentru a vorbi la telefon în regimul „mâini libere”, poate să apară zgomotul, în funcție de dispozitivul conectat sau de mediul de comunicare.
- În funcție de dispozitivul care va fi conectat, poate fi necesar un timp pentru începerea comunicațiilor.

Despre creșterea temperaturii

- Temperatura setului cu cască poate crește în timpul încărcării sau atunci când utilizați setul cu cască pentru o perioadă lungă de timp. Aceasta nu reprezintă o funcționare defectuoasă.

Notă privind electricitatea statică

- Dacă utilizați căștile atunci când aerul este uscat, este posibil să simțiți ușoare furnicături în urechi. Aceasta nu este o defecțiune a căștii, ci este cauzată de electricitatea statică acumulată pe corpul dvs. Puteți reduce efectul prin purtarea unor haine fabricate din materiale naturale care nu generează ușor electricitate statică.

Note referitoare la purtarea setului de căști

- După utilizare, îndepărtați setul de căști cu grijă. Căștile au un grad ridicat de etanșare. Dacă căștile sunt apăsate puternic sau scoase brusc din ureche, puteți risca să vă deteriorați timpanul.

- Când vă puneți căștile, se poate genera zgomot de la diafragmă. Aceasta nu reprezintă o funcționare defectuoasă.
- Utilizarea pe termen lung a căștilor poate provoca simptome precum mâncărimi și iritații la nivelul urechilor. Dacă vă confrunțați cu oricare dintre simptomele de mai sus în timp ce utilizați căștile, opriți imediat utilizarea acestora. Apoi, consultați un medic, persoana de contact pentru asistență Sony sau cel mai apropiat dealer Sony.

Alte note

- Setul cu cască este un dispozitiv de precizie, deci nu îl scăpați și nu îl supuneți la șocuri puternice. Acest lucru poate cauza deformări sau deteriorări, rezultând în performanțe reduse.
- Funcția BLUETOOTH poate să nu funcționeze cu un telefon mobil, în funcție de condițiile semnalului și de mediul înconjurător.
- În funcție de condițiile de semnal ale smartphone-ului dvs. sau de mediul înconjurător, este posibil să nu puteți utiliza căștile.
- Nu respirați în unitatea șoferului sau în microfoane.
- Nu aplicați greutate sau presiune pe setul de căști timp îndelungat, inclusiv în timpul depozitării, deoarece se pot produce deformări. Atunci când depozitați căștile, nu aplicați forță.
- Dacă simțiți disconfort în timpul utilizării setului de căști, încetați imediat utilizarea unității.
- Pernuțele sunt consumabile. Dacă acestea se deteriorează sau se deteriorează din cauza utilizării sau depozitării pe termen lung, consultați persoana de contact pentru asistență Sony sau cel mai apropiat dealer Sony.
- Setul de căști nu este impermeabil. Dacă apa sau alte materii străine pătrund în setul de căști, este posibil ca acesta să se ardă sau să se defecteze. Dacă intră apă sau corpuri străine în căști, opriți imediat utilizarea acestora. Apoi, consultați contactul de asistență Sony sau cel mai apropiat dealer Sony. În special, aveți grijă în următoarele cazuri.
 - Când utilizați setul de căști pe lângă o chiuvetă sau un recipient cu lichid
Aveți grijă să nu scăpați setul de căști într-o chiuvetă sau în alt recipient umplut cu apă.
 - Utilizarea setului de căști în condiții de ploaie sau ninsoare, sau în locații cu umezeală
 - Când utilizați căștile în timp ce transpirați
Dacă atingeți setul cu cască cu mâinile ude sau dacă setul cu cască intră în contact cu haine ude, setul cu cască se poate uda.

Curățarea setului de căști

- Curățați ocazional fișa cu o cârpă moale și uscată.
- Praful și murdăria de pe exteriorul setului de căști pot fi șterse cu șervețele umede pe bază de apă. Nu utilizați următoarele elemente, deoarece acestea pot deteriora finisajul suprafeței și pot duce la defectiuni sau ruperi.
 - Șervețele umede care conțin alcool
 - Mai subțire
 - Benzină și alte substanțe similare

Nu utilizați setul de căști în apropierea dispozitivelor medicale

- Undele radio pot afecta stimulatoarele cardiace și dispozitivele medicale. Nu utilizați setul de căști în locuri aglomerate, cum ar fi trenurile aglomerate sau în interiorul unei instituții medicale.
- Setul de căști are magneți. Acești magneți pot interfera cu stimulatoarele cardiace, valvele programabile de derivație pentru tratamentul hidrocefaliei sau alte dispozitive medicale. Nu așezați setul de căști în apropierea persoanelor care utilizează astfel de dispozitive medicale. Consultați medicul înainte de a folosi setul de căști, dacă utilizați astfel de dispozitive medicale.

Țineți setul de căști departe de un carduri magnetice

- Setul de căști are magneți. Dacă un card magnetic se află în proximitatea setului de căști, magnetul cardului poate fi afectat sau poate fi demagnetizat.

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Codec-uri acceptate

Un codec este un "algoritm de codificare audio" utilizat la transmiterea sunetului fără fir prin intermediul unei conexiuni BLUETOOTH.

Setul de căști acceptă următoarele codecuri.

Atunci când este conectat utilizând Classic Audio prin intermediul unei A2DP conexiune (pentru redarea muzicii): SBC, AAC

Atunci când setul cu cască este conectat utilizând LE Audio, acesta acceptă LC3.

- SBC

Aceasta este o abreviere pentru Subband Codec.

SBC este tehnologia standard de codificare audio utilizată în dispozitivele BLUETOOTH.

Toate dispozitivele BLUETOOTH acceptă SBC.

- AAC

Aceasta este o abreviere pentru Advanced Audio Coding.

AAC este utilizat în principal în produsele Apple, cum ar fi iPhone, care poate oferi o calitate superioară a sunetului decât cea a SBC.

- LC3

Aceasta este o abreviere pentru Low Complexity Communication Codec.

LC3 este un codec pentru LE Audio și realizează transmisii cu latență redusă.

Atunci când muzica este transmisă utilizând unul dintre următoarele codecuri de la un dispozitiv conectat prin Classic Audio, căștile trec automat la acel codec și redau muzica în același format.

SBC, AAC

Dacă dispozitivul conectat acceptă un codec de calitate a sunetului mai mare decât SBC este posibil să fie necesar să setați în prealabil dispozitivul pentru a vă bucura de muzică cu codecul dorit din codecurile acceptate.

Consultați instrucțiunile de operare furnizate cu dispozitivul conectat pentru a seta codecul.

Atunci când este conectat la LE Audio, redarea muzicii este efectuată în LC3 codec. Pentru conexiunile LE Audio, utilizați aplicația "Sound Connect" și setați [Bluetooth Connection Quality] la [Low latency]. Setarea [Prioritize Sound Quality] la momentul achiziționării nu acceptă conexiunea LE Audio.

Consultați instrucțiunile de operare furnizate cu dispozitivul la care vă conectați, deoarece este posibil să fie necesare anumite setări în prealabil.

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002282180

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Cum se păstrează software-ul la zi (pentru o utilizare confortabilă a setului de căști)

Actualizați software-ul căștilor pentru a beneficia de funcții noi și pentru a rezolva anumite probleme. Actualizați software-ul căștilor utilizând aplicația “Sound Connect” aplicație.

Pentru detalii cu privire la ultima versiune software și modalitatea de actualizare a software-ului setului de căști, consultați informațiile de pe site-ul de asistență.

Puteți să actualizați software-ul setului de căști în felul următor.

1 Porniți setul de căști.

Apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare (A) timp de aproximativ 2 secunde sau mai mult.



2 Lansați “Sound Connect” aplicația pe un dispozitiv mobil, cum ar fi un smartphone.

3 Actualizați software-ul setului de căști urmând instrucțiunile de pe ecran.

Notă

- Se recomandă să dezactivați funcția de oprire automată a setului de căști înainte de actualizare.
În setările din fabrică, atunci când căștile nu sunt conectate prin conexiunea BLUETOOTH timp de aproximativ 15 minute, căștile se opresc automat. Această setare poate fi modificată utilizând “Sound Connect” aplicație.
 - Înainte de a efectua o actualizare, deconectați orice alt dispozitiv BLUETOOTH conectat la dispozitivul mobil utilizat pentru actualizare.
Este posibil ca software-ul să nu fie actualizat atunci când dispozitivul mobil este conectat cu alte dispozitive compatibile cu BLUETOOTH Low Energy (cum ar fi dispozitive portabile sau ceasuri inteligente).
 - Urmați următoarele în cazul în care actualizarea nu poate fi finalizată.
 - Închideți toate aplicațiile instalate pe dispozitivul mobil, cu excepția aplicației “Sound Connect” aplicație.
 - Încărcați complet setul de căști și dispozitivul mobil.
 - Așezați setul de căști și dispozitivul mobil utilizat pentru actualizare cât mai aproape unul de celălalt înainte de a porni actualizarea.
 - Nu începeți actualizarea dacă există dispozitive LAN fără fir sau alte dispozitive BLUETOOTH în apropiere.
 - Dezactivați modul de economisire a energiei (*) al dispozitivului dvs. mobil înainte de a actualiza software-ul.
- În funcție de versiunea sistemului de operare al dispozitivului dvs. mobil, este posibil ca actualizarea să nu fie finalizată în modul de economisire a energiei.

(*) Numele pot varia în funcție de dispozitivul mobil pe care îl utilizați.

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Pentru a preveni arderea sau defecțiunile cauzate de umezire

Cu privire la performanța impermeabilă a setului cu cască

Setul de căști nu este impermeabil. Dacă apa sau alte materii străine pătrund în setul de căști, este posibil ca acesta să se ardă sau să se defecteze.

Evitați următoarele situații și aveți grijă să nu permiteți expunerea setului de căști la umezeală sau murdărie.

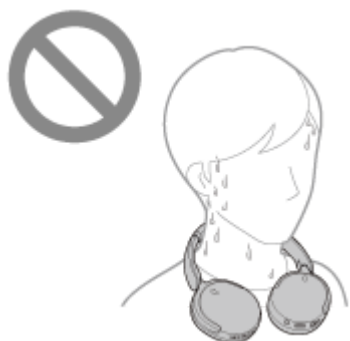
- Utilizarea setului de căști în condiții de ploaie sau ninsoare.



- Atingerea setului de căști fără a vă usca mâinile umede după efectuarea treburilor casnice la bucătărie sau spălarea mâinilor la baie.



- Atingerea setului de căști cu mâini transpirate sau utilizarea setului de căști în situații în care setul de căști se poate îmbiba în transpirație.

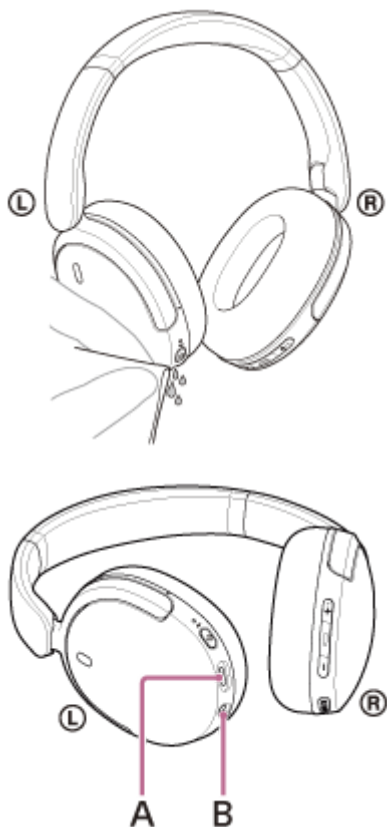


- Punerea setului de căști într-o geantă cu o sticlă PET rece.



Dacă setul de căști se udă sau apa pătrunde în setul de căști

Dacă setul de căști este încărcat în timp ce este ud și pornit, este posibil ca acesta să se ardă sau să se defecteze. În timp ce supuneți setul de căști la vibrații cât mai mici posibil, întoarceți încet pernțele pentru urechi în jos și lăsați apa să se scurgă. Apoi, poziționați căștile în poziție verticală și puneți o cârpă uscată sub portul USB Type-C (A) și mufa de intrare a cablului pentru căști (B) până când nu mai iese apă din interior. După aceea, lăsați setul de căști într-un spațiu umbrit, bine ventilat până se usucă complet.



Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002289680

5-075-049-41(1) Copyright 2026 Sony Corporation

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Licențe

- Acest produs conține software pe care Sony îl utilizează conform unui acord de licențiere încheiat cu proprietarul drepturilor de autor corespunzător. Suntem obligați să anunțăm conținutul acestui acord clienților conform cerințelor din partea proprietarului drepturilor de autor pentru software. Vă rugăm să accesați următoarea adresă URL și citiți textul.
<https://rd1.sony.net/help/mdr/sl/26/>
- Utilizarea simbolului Made for Apple înseamnă că un accesoriu a fost conceput pentru a fi conectat anume la produsul/produsele Apple identificate în simbol și a fost certificat de dezvoltator pentru a respecta standardele de performanță Apple. Apple nu este responsabil pentru utilizarea acestui dispozitiv sau pentru conformitatea acestuia la standardele de securitate și de reglementare.
- Serviciile de rețea, conținutul și (sistemul de operare și) software-ul acestui produs pot fi supuse unor termene și condiții specifice, modificate, întrerupte sau suspendate în orice moment. De asemenea, pentru utilizarea acestora vi se poate solicita plata unor taxe, crearea unui cont și înregistrarea cardului de credit.

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002286518

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Mărci comerciale

- Google, Android, Gemini și Google Play sunt mărci comerciale ale Google LLC.
- Apple, iPhone, macOS, Mac și Siri sunt mărci comerciale ale companiei Apple Inc., înregistrată în Statele Unite ale Americii și în alte țări și regiuni.
- App Store este o marcă de serviciu a companiei Apple Inc., înregistrată în Statele Unite ale Americii și în alte țări și regiuni.
- IOS este o marcă comercială sau o marcă comercială înregistrată a Cisco în Statele Unite ale Americii și în alte țări și este utilizată sub licență.
- Microsoft și Windows sunt mărci comerciale înregistrate sau mărci comerciale ale Microsoft Corporation în Statele Unite ale Americii și/sau în alte țări.
- Marca verbală și siglele BLUETOOTH® sunt mărci comerciale înregistrate și aparțin Bluetooth SIG, Inc. Marca verbală și siglele Auracast™ sunt mărci comerciale și aparțin Bluetooth SIG, Inc. Utilizarea acestor mărci de către Sony Group Corporation și subsidiarii săi se face sub licență.
- USB Type-C® și USB-C® sunt mărci comerciale înregistrate ale USB Implementers Forum.
- DSEE este o marcă comercială sau o marcă comercială înregistrată a companiei Sony Group Corporation sau a entităților asociate ale acesteia.
- Toate celelalte mărci comerciale și mărci comerciale înregistrate sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale deținătorilor respectivi. În acest manual, simbolurile ™ și ® nu sunt specificate.

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002282189

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Depanare

Dacă întâmpinați probleme, vă rugăm să urmați procedura de mai jos.

1. Opriti căștile, încărcați-le și apoi porniți-le din nou.



2. Reporniți dispozitivul conectat, precum un computer sau un smartphone.



3. Accesați site-ul de asistență Sony din meniul aplicației “Sound Connect” pentru a căuta cauza și soluția problemei sau consultați site-ul de asistență de mai jos.

<https://www.sony.net/support/WH-CH730N/>



4. Reinițializați setul de căști.



5. Inițializați setul de căști.



6. Dacă problemele persistă, consultați persoana de contact pentru asistență Sony de mai jos sau cel mai apropiat dealer Sony.

<https://www.sony.net/support-contact>

Subiect asociat

- [Încărcare](#)
- [Reinițializarea setului de căști](#)
- [Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

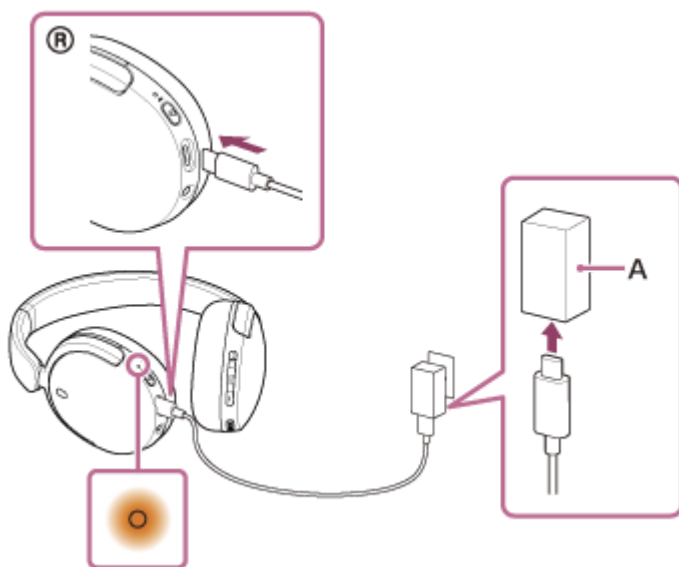
Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Reinițializarea setului de căști

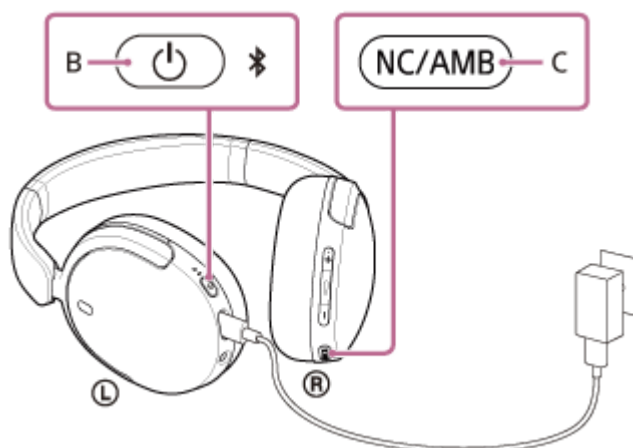
Dacă setul de căști nu poate fi pornit sau dacă nu poate fi acționat, chiar și atunci când este pornit, reinițializați setul de căști.

1 Conectați setul de căști la o priză de c.a.

Utilizați un cablu USB Type-C și un adaptor USB AC (A).



2 Apăsați simultan butonul de alimentare (B) și butonul de anulare a zgomotului/Modul sunet ambiental (C).



Căștile vor fi resetate (indicatorul se stinge și apoi se aprinde din nou).

Informațiile de asociere și celelalte setări sunt păstrate.

Dacă setul de căști nu funcționează corect chiar și după reinițializare, inițializați setul de căști pentru a restaura setările din fabrică.

- [Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002288980

5-075-049-41(1) Copyright 2026 Sony Corporation

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

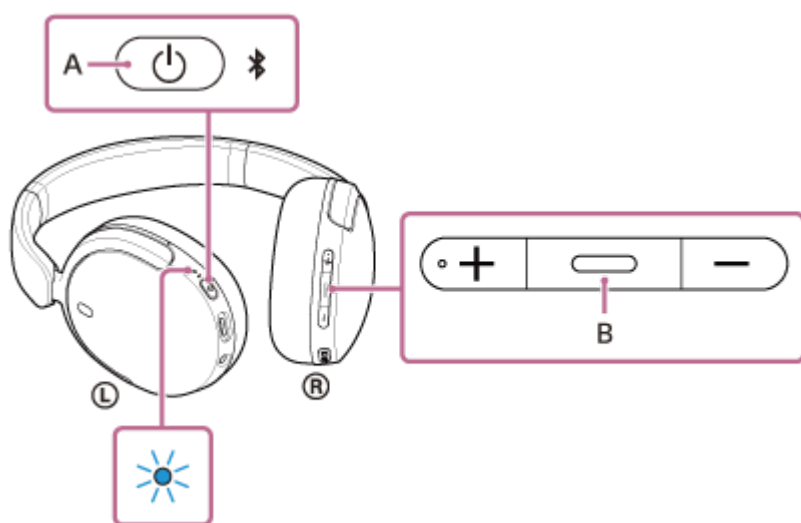
Inițializarea setului de căști pentru a restaura setările din fabrică

Dacă setul de căști nu funcționează corect chiar și după reinițializare, inițializați setul de căști.

1 Opriți setul de căști.

Deconectați cablul USB Type-C.

2 Apăsați și mențineți apăsat butonul de alimentare (A) și butonul de redare/apelare (B) timp de aproximativ 10 secunde sau mai mult.



Când inițializarea este completă, indicatorul clipește în albastru de 4 ori.

Această procedură de operare resetează setările de volum și alte setări la setările din fabrică și șterge toate informațiile de împerechere. În acest caz, ștergeți informațiile de asociere ale setului de căști din dispozitivul conectat, apoi asociați-le din nou.

Dacă setul de căști nu funcționează corect chiar și după inițializare, consultați cel mai apropiat dealer Sony.

Subiect asociat

- [Reinițializarea setului de căști](#)

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002288981

Set de căști stereo wireless cu funcție de anulare a zgomotului
WH-CH730N/ WH-CH735N

Specificații

Sursă de alimentare:

CC 5 V (Utilizând un adaptor de c.a. pe USB, disponibil la vânzare)
Utilizând baterii cu ioni de litiu încorporate (Putere de funcționare produs: CC 3,85 V)

Timpul de încărcare:

Aprox. 3 ore

Notă

- Timpul de încărcare poate să difere în funcție de condițiile de utilizare.

Temperatură de încărcare:

5 °C - 35 °C

Temperatură de funcționare:

0 °C - 40 °C

Masă:

Aproximativ 207 g

Impedanță:

100 Ω (1 kHz) (la conectarea prin cablul de căști cu setul de căști pornit)
25 Ω (1 kHz) (la conectarea prin cablul de căști cu setul de căști oprit)

Sensibilitate:

108 dB/mW (la conectarea prin cablul de căști cu setul de căști pornit)
100 dB/mW (la conectarea prin cablul de căști cu setul de căști oprit)

Răspuns în frecvență:

6 Hz - 20 000 Hz (IEC) (1)
(la conectarea prin cablul de căști cu setul de căști pornit)

(1) IEC = Comisia Electrotehnică Internațională

Sistem de comunicații:

BLUETOOTH

Designul și specificațiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.

În funcție de țara sau regiunea în care ați achiziționat căștile, este posibil ca unele modele să nu fie disponibile pentru cumpărare.

Modele iPhone compatibile

iPhone 16e

iPhone 16 Pro Max
iPhone 16 Pro
iPhone 16 Plus
iPhone 16
iPhone 15 Pro Max
iPhone 15 Pro
iPhone 15 Plus
iPhone 15
iPhone 14 Pro Max
iPhone 14 Pro
iPhone 14 Plus
iPhone 14
iPhone SE (a treia generație)
iPhone 13 Pro Max
iPhone 13 Pro
iPhone 13
iPhone 13 mini
iPhone 12 Pro Max
iPhone 12 Pro
iPhone 12
iPhone 12 mini
iPhone SE (a doua generație)
iPhone 11 Pro Max
iPhone 11 Pro
iPhone 11

(Începând cu luna martie 2026)

În funcție de iOS acceptat de modelele de mai sus, aplicația “Sound Connect” este posibil ca aplicația să nu poată fi utilizată.

Rețineți că acest Ghid de asistență a fost tradus automat. Traducerile automate nu sunt sensibile la context și pot să nu se alinieze perfect cu versiunea în limba engleză a conținutului. Pentru a vizualiza versiunea originală în limba engleză, selectați English din [Pagină de selectare limbă].

TP1002288982

5-075-049-41(1) Copyright 2026 Sony Corporation